الدِّلَالَتُ وَالأَبْعَادُ الحَضَارِيَّةُ فِي مُقَدِّمَةٍ كِتَابِ (الذَّخِيرَةِ) لِابْن بَسَّامِ الشَّنْتَرينيّ

مُحَمَّد فَيْصَل \*

تاريخ الاستلام: 2020/12/03

تاريخ القبول: 2020/12/24

### https://doi.org/10.51405/19.1.8

### ملخص

شَهدَتِ الأَنْدَلُسُ تَقَدَّمًا فِي العُلُومِ وَالفُنُونِ وَالعُمْرَانِ وَالنَّوَاحِي الأَدَبِيَّةِ وَالاقَتصَادِيَّةِ وَالسَيَاسِيَّةِ، مِمَّا دَفَعَ الكَثِيرَ مِنَ العُلَمَاءِ وَالأُدْبَاءِ أَنْ يَدْكُرُوا مَحَاسَنَ هَذهِ الْحَصَارَةِ، وَيَحْفَظُوها لِلْأَجْيَالِ المُتَعَاقِبَةِ مِنْ خَلَال قصائِدِهِمْ وَمَدَوْنَاتِهِمْ، لِتَكُونَ شَاهِدَةً علَى صَنِيعِ الآبَاءِ وَالأَجْدَادِ، وَيَفْخَرَ التَّارِيخُ بِتِلْكَ الْمُتَعَاقِبَةِ مِنْ خَلَال عَنْ قَامَات لَا يُمَاثِلُهَا أَحَدُ، وَلَقَدْ كَانَ كِتَابُ "الْذُخِيرَة" مِثَالًا قَوَيًا عَلَى تَجْسِيدِ المُعَانِي وَالأَبْعَادِ التِي صَدَرَت عَنْ قَامَات لَا يُمَاثِلُهَا أَحَدُ، وَلَقَدْ كَانَ كِتَابُ "الْذُخِيرَة" مِثَالًا قَوَيًا عَلَى تَجْسِيدِ المُعَانِي وَالأَبْعَادِ التِي مَدَرَت الأَنْدَلُسِيَّةٍ مِنْ خِلَالِ مَا أَوْدَعَهُ مِنْ تَرَاجِمَ لِعُظَمَاء الأَنْدَلُسِ، وَإِنْ مُجَرَّدَ النَّظُو نَهَبُ الإِجْلَالَ وَالاحْتِرَامَ لِتِلْكَ الأَجْيَالِ الذَّهْبَيَّةِ. وَلَقَدِ التَّصَرَةِ يَجْعَلُنَا مَنْ دَلِاللَّ عَلَى مَتَدَمَةِ اللَاحَيَّاتِ وَمَا أَلْنَا مَا أَوْدَعَهُ مِنْ تَرَاجِمَ لِعُظَمَاء الأَنْدَلُسِ وَإِنْ مُجَرَّدَ النَّظَرِ فِي مُقَدِّمَةِ كَتَابِ وَمَا اشْتَعَانَا مَنْ دَلَكَينَةٍ مِنْ خِلَالَ وَالاحْتَرَامَ لِتِلْكَ الأَجْيَالِ الذَّهْمَنِةِ. وَلَقَدَ التَتَصَرَتُ درَاسَتِي عَلَى مُقَدَمَة الكَتَابِ وَمَا اشْتَعَمَلَهُ مُوَمَدُونَ وَمَا اللَّ أَنْ مَائَونَ عَلَيْهِ مَعَانَا عَ مَنْ دِلَالَات حَصَارِيَةٍ، وَهُو مَوْضُوعُ جَدِيرُ اللَائَة مُنَيْقِ الْحَلَاسَ عَلَيْ الْمُنْعَامِ اللَّهُ مَالَدُ وَمَا اللَّكَانِ عَلَيْ

الكلمات المفتاحية: الشُنتريني، الذّخيرة، الدّلالات والأبعاد الحضاريَّة، الأدب الأندلسي، الأفَّق الغريب.

## مُقَدِّمَةُ

يَمَمْتُ شَطْرَ أُفُق الأَنْدَلُس الذِي أَثْرَى بِجُمَان تَارِيخِيَّة مُضِيَّة، وتَجَلَّيَات حَضَارِيَّة بَهَيِّة، وقَدَرْ عَزَ فِي الدُّنَى أَنْ يَكُونَ لَهُ سَمَيُّ أَوْ نَظِيرُ؛ فَجَيِلَهُمْ لََيْسَ كَمَثُلِهِ جَيِلُّ! حَتَّى غَدًا رَقُ تَارِيخ هَّذَا البَرَّ يَتَلَأَلُا كَالكَوْكَبِ الدُرِّيِّ الغَابِرِ فِي السَّمَاءِ، وَيَبْرُقُ مُبْتَهِجًا كَالَرُوْضِ النَّضِيرِ، ويَيَتَسَمُ لَهُ ثَغْرُ الزَّمَان، ويَتَعَاقَبُ - مِنْ تَفَرُدِهِ - حَمْدُ الأَجْيَالِ لَهُ. وَإِنَّ أَحْبَارَ أَقْلَام أَعْلَمِهُمُ التِي جَرَتْ عَلَى صَفَحَاتِهِ أَصْواً مِنْ نَجْم سُهَيَل فِي لَيْل بَهِيمٍ؛ مَالُوهُ علَومًا وَفُنُونًا، ومعَارِفُ وَإِنْجَازَات، وَأَمْجَادًا وَانتِصارَات؛ فَأَرْقَلْتُ وَيَتَعَاقَبُ - مِنْ تَفَرُدِهِ - حَمْدُ الأَجْيَالِ لَهُ. وَإِنَّ أَحْبَارَ أَقْلَام أَعْلَمُهُمُ التِي جَرَتْ عَلَى صَفَحَاتِهِ أَصْواً مِنْ نَجْم سُهَيَل فِي لَيْل بَهِيمٍ؛ مَالُوهُ علَومًا وَفُنُونًا، ومعَارِفُ وَإِنْ عَزَارَات، وَأَمْجَادًا وانتُصارَات؛ فَأَرْقَلْتُ وَأَنْظَرُ نَظِرَ تَنْعَرُ الذَّالَانِ الدُرَّ النَّضِيدَ مِنَ المَاتَخِرَ وَالمَنَاقِرِ وَالمَانَ الحَيْتِ الَعُ مَنْ عَذْرُ عَنْعَا وَأَنْظُرُ نَظُرَ نَعْرَ وَالْنُوا اللَّذَالَانِ وَالمَتَكُونَ وَالمَنَاقِ وَالمَنَاقِ وَالْحَيْوَةُ وَالْضَائُ عَنْ عَيْرَ شَبَع وَانَعْرَا اللَوْ

<sup>©</sup> جميع الحقوق محفوظة لجمعية كليًات الآداب في الجامعات الأعضاء في اتحاد الجامعات العربية 2022.

لِثَامَ الخِبْءِ عَنْ وَجْهِ الحَقيقَةِ التِي لَا يَشْتَجِرُ فِيهَا عَدْلَانِ وَلَا يَنْتَطِحُ فِيهَا كَبْشَانِ حِينَ أَمْسَى سَنَا بَرْقَهَا يَجْلِدُ عُصُورَهَا وَأَحْقَابَهَا بِتَتَابُعِ تَتَابُعَ الْخَرَزِ فِي النَّظَامِ.

وَمَتَى عُجْنًا إِلَى رِجَالَاتِهَا وَحُمَاةِ السَّاحِ فِي أَعْصُر كَمَنَتْ هَوَٰلَاءِ الكُمَاةَ؛ أَلْفَيْنَا هِمَمًا كَالصَّحْرَةِ الصَمَّاءِ، لَا تَعْطِفُهَا صُرُوفُ الدَّهْر وَلَا اللَّأْوَاءِ عَن المُضِيِّ فِي غَرْز الأَمَانِي وَمَا يَصْبُونَ إِلَيْهِ - بِعَزِيمَة وَإِصْرَارٍ، تَأَسَيًّا بِالسَّالِفِينَ مِنَ المُهَاجِرِينَ وَالأَنْصَارِ؛ فَصَانُوا خَزَائِنَ التُراثِ بِالدَرْهَم وَالدَّيْنَارِ، وَبَدَلُوا الدِّمَاءَ وَالأَرْوَاحَ وَالأَعْمَارَ؛ لِإِنْفَاذِ رِسَالَةِ الشَّيَم وَالقِيمِ ذَات العِمَادِ، التِي مَضَتُ خَيْرَ زَادٍ وَعَتَادٍ؛ حتَّى سَمَا صِيتُهُمْ كُلُ سَهْل وَوَادٍ، وَيَفَاعِ وَوِهادٍ، وَأَذْعَنَ لَهُمْ كُلُ حَاضِرِ وَبَادٍ. نَبَتَتْ أُصُولُهُمْ بَيْنَ نَوْرِ الشَّقَائِقَ وَالخُرَامَى وَالجُلَنَارِ، فَاسْتَافُوا عَبِيرَهَا، وَرَبَتْ أَرْعَامَ مَوْشَيَّةً عَلَى حَبَرَ أَنَوْ الْذَينَا اللَّعَادِ، التِي مَحَتَ وَالدَّيْتَانُ أُصُولُهُمْ بَيُنَ نَوْرِ الشَّقَائِقَ وَالخُرَامَى وَالَجُلَنَارِ، فَاسْتَافُوا عَبِيرَهُمَا، وَرَوَاحَهُمْ مَوْشَيَّةً عَلَى حُبَرَ أُولَعُهُمْ بَيْنَ نَوْر الشَّقَائِقِ وَالخُرَامَى وَالمَانَانِ وَعَانَا مَ وَرَبَتْ أَرُواحَامَ وَمَاهُ الْفُيْنَا هِمَعْ أَوْالَامَ فَرُولَامَا وَالَا أَنْعَلْفُولُ عُمَونُ اللَّهُمْ عَلَ

وَمِنْ نَافِجَةِ العِلْمِ يَفُوحُ أَرِيجُ مُصَنَّفٍ لِأَحَدِ الكُمَاةِ وَالفُرْسَانِ، مَنْ أَضْنَاهُ السُّفَرُ حِينَ جَابَ مِئِينَ مِنَ الفَرَاسِخِ وَالأَمْيَالِ مِنْ ظُلْمُ العِدَا، حَتًّى قَرً فِي بَلْدَةِ آمِنَةٍ مُطْمَّئِنَّةٍ، فَمَلَأَ نُورُ كِتَابِهِ الآفَاقَ، بِسُرَّعَة فَاقَتِ الخَيْلَ العِتَاقَ؛ فَكَانَ قَمِينًا أَنْ يُنْظَرَ فِيهِ، فَشَدَدْتُ الوَثَاقَ؛ لِأَجُّنِيَ مِنْ دَوْحَةِ المَعْرِفَةِ عِدْقًا مِنُ الأَعْذَاقِ، إِنَّهُ سِفْرُ "الذَّخِيرَةِ فِي مَحَاسِنِ أَهْلِ الجَزِيرَةِ"، لِأَبِي الحَسَنَ عَلِيَّ بِن بَسًامُ الشُنْتَرِينِيَّ، نَائِينًا عَنْ طُرُوقِ الغُلَوَاءِ فِي الإِطْرَاءِ.

وَلَقَدْ صَيِّرْتُ بَحْثِيَ أَشْطَارًا؛ بَدْءًا بِهِذِي المُقَدِّمَةِ، فَالتَّعْرِيفِ بِالمُصَنِّفِ، فَالتَّعْرِيفِ بِالمُصَنِّفِ، فَالدِّلَالَاتِ وَالأَبْعَادِ الحَضَارِيَّةِ المُسْتَخْلُصَةِ مِنْ مُقَدَّمَةِ "الْذُخِيرَةِ"، مُذَيِّلًا بثِّبَتِ المَصَادِرِ وَالمَرَاجِعِ. التَّعْرِيفُ بِالمُصَنِّف

\* اسْمُهُ وَوَصْفُهُ:

"الذُّخيرَةُ فِي مَحَاسِنِ أَهْلِ الجَزِيرَةِ"، هَكَذَا كُتِبَ عَلَى الْغِلَافِ، أَمًا مَا جَاءَ فِي مُقَدَّمَةِ كِتَابِ المُصَنَّف؛ فَقَدْ نَصُ الشُنْتَرِينِيُّ عَلَى تَسْمِيَتِهِ قَائِلًا: "وَقَدْ أَوْدَعْتُ هَذَا الدِّيوانَ الذي سَمَيْتُهُ بِ (كَتَابَ الذُّخيرَةِ فِي مَحَاسِنِ أَهْلِ هَذِهِ الجَزِيرَةِ) مِنْ عَجَائِبِ عِلْمِهِمْ، وَغَرَائِبِ نَثْرِهِمْ وَنَظْمهِمْ"<sup>(1)</sup>. وَقَدَ وَقَعَ فِي أَرْبَعَة أَقْسَام فِي ثَمَانِيَة مُجَلَّدَات، وَفِي نِهَايَة كُلُ قِسْمَ فِهْرِسْت. حَقَّقَهُ إحْسَانُ عبًاس، وطَبَعَتْهُ فِي أَرْبَعَة أَقْسَام فِي ثَمَانِيَة مُجَلَّدَات، وَفِي نِهَايَة كُلُ قِسْمَ فِهْرِسْت. حَقَّقَهُ إحْسَانُ عَبًاس، وطَبَعَتْهُ دَارُ الثُّقَافَةِ فِي بَيْرُوتَ، سَنَةً 1399هُ - 1979م. وَفِيهِ يُشِيرُ المُحَقِّقُ إِلَى أَنَّهُ يَوَدُ أَنْ لَوْ كَانَ جُزْءُ تَاسِعُ لِللسَّتِرْرَاكَات العَامَة وَالتَعْلِيقَات وَبَعْض الفَهَارِسَ الفَنْيَة، وَلِدَرَاعَة فِي الْدَيئِيَة وَقِيمَةٍ كُلُّ قَسْمَ فَهُرَاسَت. وَعَامَة وَالتَعْلِيقَات وَبَعْض الْفَهَارِسَ الْفَنْيَة، وَلِي الْتُولَق الْ

. طَبْعَةُ القَاهِرَةِ، نَشَرَتْهَا كُليَّةُ الآرَابِ/ جَامِعَةُ فُوَّارٍ الأَوَّلِ، سَنَةَ 1939م - 1945م.

الدِّلَالَتُ وَالأَبْعَادُ الحَضَارِيَّةُ فِي مُقَدَّمَةِ كِتَابِ (الذَّخِيرَةِ) لِابْنِ بَسّام السُّنْتَريِنِي

- 2. طَبْعَةُ دَار الكُتُبِ العِلْميَّةِ الأُولَى فِي بَيْرُوتَ، عَامَ 1998م، وَهِيَ بتَحقيق سالِم مُصْطَفَى البَدْرِيِّ.
  وَ"الذَّخيرَةُ" مُصَنَّفٌ يُعَدُ مِنْ أَهَمَّ مَصَادِرِ الأَدَبِ وَتَرَاجِمِ أَعْلَامٍ بَرِّ الأَنْدَلُسِ، قَسَمَهُ صاحبُهُ إلَى
  أَرْبَعَة مَوَاضِعَ:
  - 1. أَهْلُ حَضْرَةٍ قُرْطُبَةَ وَمَا يُصَاقِبُهَا مِنْ بِلَادٍ مُوسَطَةٍ الأَنْدَلُس.
- 2. أَهْلُ الجَانِبِ الغَرْبِيِّ مِنَ الأَنْدَلُسِ، وَذِكْرِ أَهْلِ حَضْرَةِ إِشِّبِيلِيَةَ، وَمَا اتَّصَلَ بِهِا مِنْ بِلَادِ سَاحِلِ البَحْرِ المُحِيطِ.
  - أَهْلُ الجَانِبِ الشَرْقِيِّ مِنَ الأَنْدَلُس.
- 4. مَنْ طَرَأَ عَلَى جَزِيرَةِ الأَنْدَلُسِ مِنْ شُعَرَاءَ وَكُتَّابٍ، وَبَعْضِ المَشَاهِيرِ مِمَّنْ نَجَمَ بإفْرِيقِيَةَ وَالشَّامِ وَالعِرَاقِ

وَ"الذَّخِيرَةُ" أَكْثَرُ تَنْظِيمًا مِنْ "نَفْحِ الطِّيبِ" لِلْمَقَّرِيِّ، وَتَوْزِيعُ أَسْمَاءِ مَنْ تَرْجَمَ ابْنُ بَسَام لَهُمْ رُوعِيَتْ فِيهِ النَّاحِيَةُ الجغْرَافِيَّةُ تِبْعًا لِخُطَا أَبِي مَنْصُورِ الثَّعَالِبِيِّ فِي كِتَابِهِ "يَتِيمَةِ الدَّهْرِ فِي مَحَاسِنِ أَهْلَ العَصْرِ"؛ إِذْ شَرَعَ بذِكْرِ الكُتَّابِ الذِينَ رَآهُمْ صُدُورًا فِي الأَدَبِ، فَمَنْ كَانَ مِنْهُمْ لَهُ حَظً مَنَ السِّيَاسَةِ وَالرِّيَاسَةِ؛ فَإِنَّهُ يَبْدَأُ بَهِ. فَفِي قُرْطُبَةَ – مَثَلًا - اسْتَفْتَحَ بِمَنْ مَلَكَهَا مِنْ مُلُوكِ قُرَيْش، ثُمَ عَطَفَ بِالكُتَّابِ وَالوُزَرَاءِ، ثُمَّ بِأَعْيَانِ الشُعْرَاءِ، ثُمَ المُقِلِّينَ مِنْهُمْ، وَكَذَا فِي كُلُ

ولَمْ يُتَرْجِمْ إِلَّا لِأَهْلِ عَصْرِهٍ، وَكَانَ يَقُولُ:"وَلَا تَعَدُيْتُ أَهْلَ عَصْرِي، مِمَّنْ شَاهَدْتُهُ بِعُمُرِي، أَوْ لَحِقَهُ بَعْضُ أَهْلِ دَهْرِي؛ إِذَّ كُلُ مُرَدَدٍ ثَقِيلُ، وَكُلُ مُتَكَرِّرٍ مَمْلُولُ"<sup>(2)</sup>.

وَكَتَبَ "الذَّخِيرَةَ" وَهُوَ مَكْلُومُ؛ عِنْدَ فِرَاقِ شَنْتَرِينَ، لَائِذًا بِالفِرَارِ إلَى إِشِنْبِلِيَةَ مَعَ آخَرِينَ مِنَ الفُونْسُو الخَامِسِ وَجُمُوعِهِ مِنَ الرُّومِ.

\* سَبَبُ تَصنيف الكتَاب:

انْتَفَضَ ابْنُ بَسِّام لِكِتَابَةِ "الذَّخِيرَةِ"؛ بِسَبَبِ صَرْفِ وَجُوهِ أُنَاس مِنْ أَهْل قُطْرِهِ شَطْرَ أَهْل المَشْرِقِ، آبِيِنَ إِلَّا مُتَابَعْتَهُمْ -وَكَانَ يَرَى أَنَّ أَشْعَارَهُمْ وَأَخْبَارَهُمْ لَا يَعْمُرُ بِهَا جَنَانُ وَلَا خَلَدُ-؛ فَقَالَ:"فَغَاظَنِي مِنْهُمْ ذَلِكَ، وَأَنِفْتُ مِمًا هُنَالِكَ، وَأَخَذْتُ نَفْسِي بِجَمْعِ مَا وَجَدْتُ مِنْ حَسَنَاتِ دَهْرِي، وَتَتَبُعِ مَحَاسِنِ أَهْلِ بَلَدِي وَعَصْرِي؛ غَيْرَةً لِهَذَا الأَفُقِ الغَرِيبِ"<sup>(3)</sup>.

وَكَانَ شَدِيدَ اللِنْتِهَارِ وَالإِنْكَارِ عَلَى مَنْ قَصَرَ وَاحَةَ العِلْمَ عَلَى المَشَارِقَةِ دُونَ أَحَد مِنَ العَالَمِينَ، أَوْ عَلَى زَمَانِ دُونَ آخَرَ؛ فَالعِلْمُ لَا يَقْبَلُ الجُمُودَ، وَالأُمْهَاتُ لَمْ يَرَلْنَ يَلِدْنَ العُلَمَاءَ وَالأُدْبَاءَ عَلَى مَرً العُصُورِ وَكَرِّ الدُهُورِ، وَإِنَّ مَنْ سَارَ عَلَى الدُرْبِ وَصَلَ؛ فَكَمْ بَصِيرٍ وَقَفَتَ الدُنْيَا مَشْدُوهةً مِنْ جَلِيلِ مَعْنِفَتِهِ ! وَشَهِدِتِ الأَنَامُ لَهُ فِي التَّصَانِيفِ حَمِيدَ صَوْلَتِهِ!

التعريف بالمصنف

لَمْ أُلْفِ كَبِيرَ تَرْجَمَة عَن المُصَنِّفِ، غَيْرَ أَنَّ الدَّهْرَ انْتَضَلَ هَذَا العَلَمَ فِي زَمَن "العَجَبُ أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ فِي حِسَابِ الآدَابِ الأَنْدَلُسَيِّةِ أَنَّهُ سَيُبْعَثُ مِنْ شَنْتَرِينَ قَاصِيَةِ الغَرْبِ وَمَحَلِّ الطَّعْن وَالضَرْبِ مَنْ يَنْظِمُهَا قَلَائِدَ فِي جِيدِ الدَّهْرِ، وَيُطْلِعُهَا ضَرَائِرَ لِلْأَنْجُم الزُهْرِ، وَلَمْ يَنْشَأُ بِحَضْرَةِ قُرْطُبَةَ وَلَا بِحَضْرَةِ إِشْبِيلِيَةَ وَلَا غَيْرِهَا مِنَ الحَوَاضِرِ العِظَامِ مَنْ يَمْتَعِضُ امتُعَاضًا لِأَعْلَام عَصْرِهِ، ويَجْهَدُ فِي جَمْعِ مَسَلَاتِ نَظْمِهِ وَتَشَرِّ عَيْرِهَا مِنَ الحَوَاضِرِ العِظَامِ مَنْ يَمْتَعِضُ امْتِعَاضًا لِأَعْلَام عَصْرِهِ، وَيَجْهَدُ فِي جَمْع حَسَنَاتِ نَظْمِهِ وَتَشَرِهِ مَنَ الحَوَاضِرِ العِظَامِ مَنْ يَمْتَعِضُ امْتَعَاضًا لِأَعْلَام عَصْرِهِ، وَيَجْهَدُ فِي جَمْع حَسَنَاتِ نَظْمِهِ وَتَشُو يَنَقُونُ عَنْ مَحَاسِنِهِ الْفَرْمِةِ الْعَنْوَةِ إِنَّهُ أَبُو الدَّسَنَ عَلِيُّ بنُ بَسَامِ السَّنَّرَينِيْ أَمَا مَعَ وَهِيَ اتَعَنُونَ عَنْ مَحَاسَنِهِ الْغَنْوِنَ عَنْ أَنْهِ الْعَنْوَنِ عَنْ عَنْ الْمَعْنَا اللَّعَيْرَةِ الْمُ

"وَشَهُرْتَهُ تُغْنِي عَنْ ذِكْرِهِ.. وَهُوَ مَنْسُوبُ إِلَى شَنَتَرِينَ مِنَ الكُوَرِ الغَرْبِيَّةِ البَحْرِيَّةِ مِنْ أَعْمَالِ بَطَلْيَوْسَ<sup>"(6)</sup>، وَبَلْدَتُهُ -التِي نَمَا فِيهَا وَرَبَا- تَقَعُ <sup>"</sup>عَلَى 67 كِيلُو مِتْرًا مِنْ أَشْبُونَةَ"<sup>(7)</sup>، فِي الشَمَالَ الشَرْقِيِّ لِلْبُرتُغَالِ، "وَهِيَ مِنْ أَمْنَعِ المَدَائِنِ، وَهَذهِ المَدِينَةَ عَلَى نَهْرِ عَظِيمٍ مِنْ أَنْهَار الأَنْدَلُسَ المَشْهُورَةِ، يُسمَى (تَاجُو)<sup>"(8)</sup>. وَقَدْ كَانَتْ بَلْدَةً مَوْفُورَةَ الخَيْرَاتِ وَالأَمْنُ وَالدَّعَةِ. قَال ابْنُ المَشْهُورَةِ، يُسمَى (تَاجُو)<sup>"(8)</sup>. وَقَدْ كَانَتْ بَلْدَةً مَوْفُورَةَ الخَيْرَاتِ وَالأَمْنُ وَالدَّعَةِ. قَالَ ابْنُ المَشْهُورَةِ مِنْ البِلَرِ<sup>"(9)</sup>

فَلَمًا صَبَّحَهُمُ العَدُوُّ؛ أَلْقَى كَأْسَ الكَرَى، وَخَرَجَ مِنْ شَنْتَرِينَ مُنْصَدِعَ الفُوَّادِ، خَائِفًا يَتَرَقَّبُ سُيُوفَ الرُّومِ وَطِعَانَهُمْ، حَتَّى بَلَغَ إِشْبِيلِيَةَ، وَقَرَّ فِيهَا، فَجَعَلَتْ تَكْوِيهِ لَوْعَةُ الأَسَى وَالجَوَى؛ مِنَ اجْتِرَاعِ أَكْأُسِ اللِاغْتِرَابِ وَالنَّوَى. وَعَاشَ بَقَيَّةَ عُمُرِهٍ هُنَاكَ حَتَّى قَضَى نَحْبَهُ فِيهَا.

وَتَأَخَرَتْ وَفَاتُهُ إِلَى سَنَةِ اثْنَتَيْنِ وَأَرْبَعِينَ وَخَمْسِمائَة" (10).

## الدِّلَالَاتُ وَالأَبْعَادُ الحَصَارِيَّةُ فِي مُقَدِّمَةٍ "الذَّخِيرَةِ"

أَمَامَ مُقْلَتَيْنَا وَاقِعُ مَا لَهُ مِنْ دَافِعٍ يَشْهَدُ أَنْ لِطَالِعَةِ "النَّخِيرَةِ" أَهَمَيَّةً عَظِيمَةً، يَتَلَمَّسُهَا الرَّاغِبُ المُتَأَمَّلُ فِي صَفَحَات المُقَدَّمَة الثَّرَّة أَثَنَّاءَ النَّظَرِ الفَاحِصِ، فَيُلْفِي كَثِيرًا مِنَ الإشكارات إلَى مَظَاهِر تِلْكَ الحَضَارَةِ العَرِيقَةِ عَلَى بَرَ الأَنْدلُسِ وَتَجَلَيَاتِهَا، التِي لَمْ تَزَلْ النَّاسُ - فِي كُلَّ الأَعْصَار وَالأَمْصَار -تَحْرِفُ مِنْ عِنْقِهَا الدُوَّاحِ مِئِينَ مِنَ السَّنِينَ؛ فَآثَارُهُمْ مُخَلَدَةُ، وَإِنْجَازَاتُ العُظَمَاءِ الأَمَّاحِدِ فِي الفِكْرِ وَالثَّقَافَةِ وَالعُمْرَانِ وَسَائِرَ العُلُومِ وَالفُنُونَ تَنْبِضُ فِيهَا الحَيَاةُ؛ فَاعْتَرَتْنِي لِذِكْرَاهُمْ هِرَّةً وَحَنِينُ؛ وَاهْتَبَلْتُ فُرْصَةً سَنَحَتْ لِيَ وَسَائِر العُلُومِ وَالفُنُونَ تَنْبِضُ فِيهَا الحَيَاةُ؛ فَاعْتَرَتْنِي لِذِكْرَاهُمْ هِرَّةً وَحَنِينُ؛ وَاهْتَبَلْتُ فُرْصَةً سَنَحَتْ لِي وَسَائِر العُلُومِ وَالفُنُونَ تَنْبِضُ فِيهَا الحَيَاةُ؛ فَاعْتَرَتْنِي لِذِكْرَاهُمْ هِرَّةً وَحَنِينُ؛ وَاهْتَبَلْتُ فُرْصَةً سَنَحَتْ لِي وَسَائِر العُلُومِ وَالفُنُونَ تَنْبِضُ فِيهَا الحَيَاةُ؛ وَعَتَرَتْنِي لِذِكْرَاهُمْ هِرَّةً فِي طُرُّةِ وَاهْتَبَلْتُ فُرْصَةً سَنَحَتْ إِلَى تَقْيَعِ مَا المُعَانِهُ وَا وَمَا أَنْ أَقَنُونَ عَنْ سَعَنَ الفِكَر التِي أَلْمَعَ المَ الدِّلَالَاتُ وَالأَبْعَادُ الحَضَارِيَّةُ فِي مُقَدِّمَةٍ كِتَابٍ (الذُّخِيرَةِ) لِابْنِ بَسّامِ الشُنْتَرِينِيَ

- 2. ذُيُوعُ حَرَكَةِ النَّسْخِ لِلْمُصَنَّفَاتِ، وَقَدْ سَأَلَ بَعْضُهُمْ ابْنَ بَسَام أَنْ يُسْتَنْسَخَ الكتّابُ، فَوَافَقَ وَرَضِيَ لَهُ قَوْلَهُ؛ لِنَلًا يَكُونَ ضَنِينًا عَلَى نَشْر العِلْم. قَالَ: "وَلَمَا سُئِلْتُ -أَيْضًا- انْتساخَ هَذَا الدَّيوان، وَرَأَيْتُ شَرَهَ أَهْل الزَّمَان، إلَى الاقْتِبَاسَ مِنْ نُورِه، بِمَا يَلْتَقَطُونَهُ مِنْ شُدُورِه؛ أَحْبَبْتُ أَنْ يَجُوبَ الدَّيوان، وَرَأَيْتُ شَرَهَ أَهْل الزَّمَان، إلَى الاقْتِبَاسَ مِنْ نُورِه، بِمَا يَلْتَقَطُونَهُ مِنْ شُدُورِه؛ أَحْبَبْتُ أَنْ يَجُوبَ الدَّيوان، وَرَأَيْتُ شَرَهَ أَهْل الزَّمَان، إلَى الاقْتِبَاسَ مِنْ نُورِه، بِمَا يَلْتَقَطُونَهُ مِنْ شُدُورِه؛ أَحْبَبْتُ أَنْ يَجُوبَ الدَّيولَةِ وَتَعْبَامُ النَّمَاخِ وَقِيَامُ يَجُوبَ الآفَاق، وتَسْعِرَ بِهِ الرَّفَاقُ (<sup>11)</sup>. إنْ مُقْتَضَى وُجُودِ حَرَكَةِ النَّسْخِ انتشتارُ النَّسَاخِ وَقِيمَام ذَوِي الإَخْتَصاص بِهَذِهِ المَعْنَةِ، الأَمْرُ الذِي يَتَطَلَّبُ مِنْ أَجْلِهِ تَوْفِيرُ الأَحْبَار وَالقَرَاطِيسِ، وَانتَشْتَارُ النَّسَاخِ وَقِيمَامُ أَنْ أَعْرَا الوَرَاقِينَ، وَرَضَي أَمْ وَرَاعَق، وَتَسْعِرَ بِهَ الرَفَاقَ (أَلَهُمْ الذي يتَطَلَّبُ مِنْ أَجْلِهِ تَوْفِيرُ الأَحْتَقِ وَقِيمَامُ وَانَتِشَارُ الوَرَاقِينَ وَصَنِينَا عَلَى وَقِيرام أَنْ عَقْتَصَاص بَهْدَهُ المَعْرَةِ فِي الْحَسَانِةِ وَالمَكَافَاتِ، وَمَا تَحْمَى أَعْرَادِ آخَرِينَ تِلْوَ مَرْحَلَة وَالْمَكَافَتَ وَمَا أَنْ اللَهُ وَالْعَرَامِ أَنْ الْحَبْبَارِ وَالْعَرَامِ المَعَرَةِ فِي وَالْحَيْرَانَ الْحَرَاقِينَ وَلَى أَعْرَابِ الْحَرَيقَ مَرْحَلَة إِنَّتَعْمَا أَنْ مَنْ مُدُورَ الكَبَيَةِ المَعْرَةِ فِي وَالْحَانَ وَرَاحَتَ الْحَرَينَ عَلَى مَا مَنْ عَائِقَتَ وَالسَعْنَ فَرَورَ الْعَاقِ وَقَعْمَا أَنْ مَنْ مُنْعَابَ مَنْ عَامَ مَنْ عَنْ عَنْ مَا إِنْعَانَ وَالْعَانَ وَقَرَامَ وَالَعَانَ الْنَا لَقَنْ أَسَعَنَا عَالَا وَقَاقَ وَا وَقَائَ وَ وَعَى مُعُنْ مَ مَنْ عَالَ مَعْرَ وَقَانَ وَقَائَقُ وَ وَقَيَ أَنْ الْعَاقَ وَ وَالْعَاقَ، وَرَاقِينَ وَالْمَ الْذَي مَعْ وَا أَنْ مَائَعُهُ مَنْ مَائِهُ أَنْ أَنْ أَنْعَانَ أَعْرَا وَالَقُنَانَ أَنْ أَعْرَا أَعْنَ الْعَاقُ أَقَ أَقَ أَقَاقَ وَ أَعْنَ مَا مَا أَعْ وَا أَعَاقَ أَعْرَا أَعْ
- 3. الأَمَانَةُ العِلْمِيِّةُ التِي تُوَجَ بِهَا صَاحِبُ "النَّخِيرَةِ"، وَكَسَتُهُ المَهَابَةَ وَالوَقَارَ، وَقَلْدَتْهُ عَلَامَةُ الصَّدْقِ وَالقَبُول؛ بعَزْوهِ الْجُهُودَ لِأَصْحَابِهَا، مُعْرضًا عَن الخِيَانَة العِلْمِيَّة وَالتَدْلِيس؛ فَنَ "المَتْشَبَّعُ بِمَا لَمْ يُعْظَ كَلَّابِسِ ثَوْتِيْ زُورِ"<sup>(12)</sup> -، وَمَعْنِنًا: إِحْسَانَ الظَّنَّ بِالآخَرِينَ مِنَ الكَتَّابِ، فَرَّعَدَمَ المَجَلَةِ فِي اتَّهامِهُمْ بِالسَرِّقَات، وَجَعْلَهُمْ بُرَآءَ مِنْ هَذِي التَّهْمَةِ؛ إِذْ لَيْسَ بِمُسْتَغْرَب تَوَاطُقُ وَعَدَمَ المَجَلَةِ فِي اتَّهامِهِمْ بِالسَرِقَات، وَجَعْلَهُمْ بُرَآءَ مِنْ هَذِي التَّهْمَةِ؛ إِذْ لَيْسَ بِمُسْتَغْرَب تَوَاطُقُ وَعَدَمَ المَحَلَةِ فِي اتَهامِهِمْ بِالسَرِقَات، وَجَعْلَهُمْ بُرَآءَ مِنْ هَذِي التَّهُمَةِ؛ إِذْ لَيْسَ بِمُسْتَغْرَب تَوَاطُقُ الأَمْفَارَ، ولَا غَرُوى أَنْ نَلْفِي هذا أَسَمْتَ مِمَنْ وَاجَة الأَخْطَارَ، وتَحَمَّلَ مَشَاقُ الأَسْفَارُ، وَبَدَلَ لَكُلُ دِرْهُم وَدِينَار؛ لِيَجُوبَ علْمُهُ الأَسْفَارَ، وَاجَعُلَهُمْ بُرَآءَ مِنْ هَذِي التَّهُمَةِ؛ إِذْ لَيْسَ بِمُسْتَعْرَب تَوَاطُقُ لَا مَعْتَاقُ اللَّعْذَابَ وَبَدَلَ لَكُمَانَ، ويَتَحَمَّلَ مَشَاقٌ الأَسْفَارُ، ويَبَدَلَ كُلُ دِرْهُم وَدِينَار؛ لِيَجُوبَ علْمُهُ الأَقْطَارَ وَالأَمْصَارَ. يَتُولُ فِي "الذَخِيرَةِ": وَإِذَا ظَفَرْتُ بِمَعْنَى حَسَنَ، أَوْ وَقَفْتُ عَلَى لَفُوْتُ مَسْتَوْ إِنَّالاً مَنْ مَنْ سَبَقَ إِلَيْهِ.. ولَسَتَ أَقُولُ: أَخَذَ هَذَا مِنْ هَذَا مَنْ مَائَقًا فَقُولُ اللَّعْمَ اللَّعَانَ عَلَى أَعَدَ مَعْمَانَ أَعْمَانَ مَدَى مَائَقًا إِنْ وَيَ لَسْ مَعْمَانَ أَعْرَا مَا مَ مَعْدَا مَنْ مَعْذَا مَنْ مَعْمَانَ أَوْلَ مَا اللَّعَنْ عَلَهُ مَنْ مَ مَنْ مَدَى مَعْتَى مَعْذَا مَنْ مَ مَعْدَا مَ مَعْتَوا الْعَوْنُ مَا مَعْتَنَ مَا مَ مَعْتَى مَا مَنْ مَنْ مَنْ مَعْتَى إِنْ بِعَرْمِ مَنْ مَا مَا مَعْتَنَ مَ مَنْ مَنْ مَا مَنْ مَا مَا مَعْرَا مَعْتَى مَا مَنْ مَنْ مَا مَنْ مَنْ مَا مَنْ مَنْ مَنْ مَا مَا مُوْنُ مَنْ مَنْ مَنْ مَنْ مَا مَعْنَا مَا مَ مَعْنَ مَا مَنْ مَا مَا مَنْ مَنْ مَا مَعْ مَا مَ مَا مَعْنَ أَعْرَا مَ مَنْ مَا مَا مَنْ مَا مَا مَا مَ مَا مَالْعَا مَنْ مَ مَنْ مَا مَ مَعْنَ مَا مَ مَا مَ مَع
- 4. البِنَاءُ العِلْمِيُّ الصِّحِيحُ، وَيَقَاءُ الأَخْبَارِ وَصَفَاءُ الحَقَائِقِ مِنْ كُلِّ آفَةٍ وَتَلْفِيقِ، وَطَرْحُ زَيْفِ الكَلَامِ وَبَهْرَجِهِ، وَالإعْرَاضُ عَنْ عَلِيلِهِ وَمَيْئِهِ، يَقُولُ ابْنُ بَسَّامَ: "وَحَقَائِقُ العُلُومِ أَوَّلَى بنَا مِنْ أَبَاطِيلُ المَنْثُورَ وَالمَنْظُومِ"<sup>(14)</sup>. فَهَوَ يُجَلِّي لَنَا الأَسَاسَ القَوِيِّ وَالمَتِينَ الذِي نَهَضَ عَلَيْهِ صَرْحُ الحَضَارَةِ، وَلَمْ يَنْتَصِبِ فِيهِ العَرْشُ عَلَى قَشَ وَبَنَاءٍ هَشَّ، فَمَا بُنِيَ عَلَى بَاطِلٍ، فَهُوَ بَاطِلُ، وَفِي

فيصل

التَّنْزِيلِ:﴿وَالبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ نَبَاتُهُ بِإِذِنِ رَبَّهِ وَالذِي خَبُثَ لَا يَخْرُجُ إِلَّا نَكِدًا﴾ - سُورَةُ الأَعْرَافِ، 58.

- 5. التَّجَرُدُ فِي الكتَابَةِ مِنَ الذَّاتِيَةِ وَأَهْوَاءِ النَّفْسِ وَحُظُوظِهَا، وَقَصْدُ المَوْضُوعِيَّةِ فِي التَّأْلِيفِ وَالنَّزَاهَةِ فِي التَّابَيْفِ وَالنَّزَاهَةِ فِي التَّابِيفِ وَالنَّزَاهَةِ فِي الْمَوْضُوعِيَّةِ فِي التَّابِيفِ وَالنَّزَاهَةِ فِي التَّابِيفِ وَالنَّزَاهَةِ فِي التَّابِيفِ وَالنَّزَاهَةِ فِي التَّابِيفِ وَالنَّزَاهَةِ فِي التَّابِيفِ اللهِ وَالمَّانِ النَّحَمَّنِي وَمَا وَعَامَ وَالنَّزَاهِةِ فِي التَّابِيفِ وَالتَّذَي وَالتَّ وَالَّانَ وَالنَّزَاهِةِ فِي النَّالَةِ وَالمَوْنَ النَّعَامِ وَالمَّانِ وَالتَّانِ وَالَّالَةِ وَالَّالَّ وَعَالَى اللَّالَةِ وَالَّةُ وَالتَّابِيقِ اللَّعَانِ اللَّعَانِ وَالتَّالَةِ وَالَّالَةِ وَالَّالَةِ وَالَّالَةُ وَالَّ النَّ وَالَّا الْمَ

- 8. حُرِيَّةُ الكِتَابَةِ وَالتُعْبِيرِ السَّائِدةُ آنَذَاكَ، بِالرَعْمِ مِنَ التَّقَلَبَاتِ وَالاضطرابَاتِ السَّيَاسِيَّةِ التِي عَصَفَتْ بِالأَنْدَلُس بِصُورَة مُتَوَالِيَة الَفِتَة؛ فَفَي القَرْنِ الخَامِسِ كَانَ آخِرُ عَصْرُ الخِلَافَةِ الأُمُويَّةِ سَنَةَ 25هُم، ثُمَّ عَقَبَهُ عَصْرُ مَلُوكُ الطُّوائِفِ حَتَّى سَنَة 484هم، ثُمَّ بَعْدَ بضغَ عَشَرْةَ سَنَةً مِنْ سَنَةَ 422هم، ثُمَّ عَقَبَهُ عَصْرُ مَلُوكُ الطُّوائِفِ حَتَّى سَنَةِ 484هم، ثُمَّ بَعْدَ بضغَ عَشَرْةَ سَنَةً مِنْ سَنَةَ 422هم، ثُمَ عَقَبَهُ عَصْرُ الخِلَافَةِ الأُمويَّةِ مَنْ النَّذَى سَنَةَ 422هم، ثُمَّ عَقَبَهُ عَصْرُ مَلُوكُ الطُّوائِفِ حَتَّى سَنَةِ 484هم، ثُمَّ بَعْدَ بضغَ عَشَرْةَ سَنَةً مِنْ حُكْم المُرَابِطِينَ فِي مَطْلَع القَرْنِ السَّارِسِ شَرَعَ ابْنُ بَسَامٍ فِي تَصْيَفِ "الذَّخِيرَةِ" حُكْم المُرَابِطِينَ فِي مَطْلَع القَرْنِ السَّارِسِ شَرَعَ ابْنُ بَسَامٍ فِي تَصْنِيفِ "الذَّخِيرَةِ"
- 9. حفظُ السئير والتُراجم لِلْأَعْلَام مِنْ سَلَاطِينَ وَوُلاة وَقَضَاةٍ وَوُزَرَاءَ وَأَدْبَاءَ وَشُعَرَاءَ وَعُلَمَاءَ وَفُقَهَاءَ وَقُفَهَاءَ وَأَعْيَان، وَمَا يَتُصِلُ بِذَلِكَ مِنْ أَخْبَارٍ. "وَمَمًا يَلْفِتُ النَّظَرَ أَنَّ الأَنْدَلُسِيِّينَ وَضَعُوا كُتُبًا كَثِيرَةً فِي التَرْجَمَةِ لِأَعْلَام الأَنْدَلُسِيِّينَ وَضَعُوا كُتُبًا كَثِيرَةً فِي التَرْجَمَةِ لِأَعْلَام الأَنْدَلُسِ فِي مُخْتَلَفِ العُصُورِ.. إِنَّهُ يَدُلُ عَلَى عِدَّةٍ أُمُورٍ، مِنْهَا: كَثِيرَةً فِي التَرْجَمَةِ لِأَعْلَام الأَنْدَلُسِ فِي مُخْتَلَفِ العُصُورِ.. إِنَّهُ يَدُلُ عَلَى عِدَّةٍ أُمُورٍ، مِنْهَا: الْعَنْدَامُ الأَنْدَلُس بِعُلَمَائِهِمْ وَتَقَدْمِهُمْ وَتَقَدِيمِهُ لَهُمْ"<sup>(18)</sup>، بنَشر مَآثِرِهِمْ وَفَضَائِلِهِمْ وَمَنَاقِبِهِمْ وَصَغُوا كَتُبًا المُتُمَاةِة مُ المُتَمامَة الأَنْدَلُس بَعْلَمَائِهِمْ وَتَقَدْيرِهِمْ لَهُمْ"<sup>(18)</sup>، بنَشر مَآثِرِهِمْ وَفَضَائِلِهِمْ وَمَنَاقِبِهِمْ وَصَغُوا تَعْمَا المُسُرِقَةِ، وَقَدَ قَلَمَ ابْنُ المَّنْدَام المَعْدَائِهِمْ وَمَنَاقِيهِمْ وَمَعُواتِهُمُ المَعْزَعَانَهُمْ وَاللَّعَرَابَ أَعْلَام الأَنْدَلُس بَعْلَمَائِهِمْ وَمَقَوْزَوَاء أَنَّامَا الْمُسْرِقَةِ وَالتَعْمَائِهِمْ وَمَتَاقِيهِمْ وَمَعَائِيهِمْ وَمَعَائِتُومُ اللَّهُمَ اللَّهُمَا المَتْرِمَةِ عَلَيْنَ اللللَّعْرَاضِ اللَّعْدَائِهِمْ وَمَنْ وَعَنْ كَتَبَعُمُ المَعْنَ التَرْمَعَةِ عَلَى التَرْجَمَةَ عَلَى التَرْمَعَةِ عَلَى المَعْزَيقِي مَا مَائَلَة اللهُ مَا أَنْكَالِي مَنْ أَمْلُ مَنْ الْعَنْ الْعُورِ الْتُعْتَابِي مَا مَا بَعْذَ أَمَور اللَّعْهَا إِنَّيْ مَا إِنَّ وَاللَمَ وَاللَّعَانِي أَنْ الْأَسْ بِعَلَى الْعَالِي أَنْ مَا إِنْ الْعَالَ عَلَى عَدَا مَا إِنْ الْعَنْمَاء مَا مَا إِنْ وَعَنْدَانِهُمُ وَقَتَمَا وَقَتَامَ مَنْ مَائِي مَا مَعْتَعَانَا مَالَ مَنْ أَنَّ مَا مَا إِنْ مَالِهِ مَنْ أَنْ الْعَالِي مَعْنَا مَا إِنْ أَنْ أَنْ الْمَائِي مَا إِنَا مَائِ مَائَنَا مَائِي مَا مَعْمَ مَا مَعْنُ أَنْ الْ أَنْ أَنْ مَائِهُ مَعْنَا مَا إِنْ أَنْ مَائِنَا مَا مَائَعَا مَعَانَا مَا إِنَا مَا أَنْ أَمَا مَائِنَ مَا مَا مَا إِنْ مَائِنَا مَائَا مَا إِنْ مَا إِنَا مَائَامُ مَا أَنْ مَا أَمْ مَا أَنْ مَا مَا مَا أَنْ مَا إِنَا مَا م

الدِّلَالَاتُ وَالأَبْعَادُ الحَضَارِيَّةُ فِي مُقَدَّمَةِ كِتَابِ (الذَّخِيرَةِ) لِابْنِ بَسّامِ الشُنْتَرينِي

العَصْرِ"، وَتَرْجَمَ لِابْن الفَرَضِي صَاحِبِ كِتَابِ "تَارِيخ عُلَمَاءِ الأَنْدَلُسِ"، وَكُلُ لَهُ عِنَايَةُ فِي التَّرَاجَمِ. وَفِي مُقَدِّمَةَ "الذَّخِيرَةِ" أَشَارَ الشُنْتَرِينِيُّ إِلَى عَدَدِ مَنْ تَرْجَمَ لَهُ، وَالمَعَاييرِ التِي اعْتَمَدَ عَلَيْهَا فِي التَّرْجَمَةِ، وَلَقَدْ أَتَى بتَرَاجِمَ جَدِيدَةٍ؛ فَالمُكَرَرُ عِنْدَهُ ثَقِيلُ وَمَمْلُولُ - وَهَذِي قَنْطَرَةُ الِابْتِكَارِ وَالإِبْدَاعِ.

- 10. نَشْرُ العِلْمِ عَلَى التَّرَابِ الأَنْدَلُسِيِّ فِي المُدُن وَالأَقَالِيمِ، وَفِي البِقَاعِ الإِسْلَامِيَّةِ الأُخْرَى وَالدُّوَلَ المُصَاقِبَةِ، وَهُوَ شِعَارُهُمْ وَدِثَارُهُمْ؛ فَالأَنْدَلُسُ لَمْ تَكُن مُنْطَوِيَّةً عَلَى نَفْسِهَا مُنْغَلِقَةً عَن العَالَمَ الخَارِجِيِّ، وَإِنِّمَا كَانَ انْفِتَاحُهَا مِنْ أَسْرَارٍ نَجَاحِهَا، إِذْ لَمْ تَسْتَأْثِر بِمَآثِرِهَا الحَضَارِيَّةِ ضَنَّا، بَلْ كَانَتْ كَالقِدْرِ إِذَا اسْتَجْمَعَتْ غَلَيَانًا، تَفِيضُ عُلُومًا وَفُنُونًا عَلَى النَّاسَ كَافَةً، وَإِنَّ فِي قَوْلِهِ:" أَحْبَبْتُ أَنْ يَجُوبَ الأَفَاقَ، وَتَسِيرَ بِهِ الرَّفَاقُ"<sup>(10)</sup> حُبًا فِي نَفْعِ الخَلْقِ؛ لِيَصِلَ الخَيْرُ إِلَى كُلُ قُطْرِ.
- 11. صَوْنُ التُرَاثِ وَحفظُهُ فِي قَمَطْرٍ وَأَوْعِيَةٍ خَاصَةٍ بَيْنَ دَفَّتَيْن؛ حفِظًا لَهُ مِنَ النَّسْيَان وَالتَّبَدُرِ وَالضَيِّاعِ، وَلِتَفِيدَ مَنْهُ الْأَجْيَالُ اللَّاحِقَةُ وَالْمُتَعَاقِبَةُ، وَتَكُونَ مَعَانِي الحَضَارةِ مُمْتَدَّةً أَبَدَ الدُهْرِ، وَسِفْرُ "الَذَخِيرَةِ" كَنْزُ وَمَثَلُ لِإحْدَى ذَخَائِرِ التُرَاثِ الإسْلَامِيِّ، وَقَدْ صِينَ، وَتَنَاقَلَتْهُ النَّاسُ جِيلًا بَعْدَ جِيل، وَظَلَّ شَاهِدًا عَلَى بَذَل وَعَطَاءٍ مَنْ كَابَدَ وَأَنْفَقَ سَاعَاتِ اللَّيْل وَالنَّهَارِ فِي إعْدَادِهِ إلَى أَنْ وَصَلَنًا الجُهْدُ المُبَارَكُ، وَمَا أَحْسَنَ قَوْلَةَ الشَّاعِرِ<sup>(20)</sup> التِي أَشَارَتْ إلَى تَخلِيدِ فِكْرِ الكَاتِبِ الذِي يُدَوَّنُ عِلْمَهُ فِي قَرَاطِيسَ:

وَمَا مِنْ كَاتِبٍ إِلَّا سَيَبْلَى المَيْعَانِ الدُهْرَ مَا كَتَبَتْ يَدَاهُ

وَلَقَدْ أَعْرَبَ الشُنْتَرِينِيُّ عَنْ حَاجَتِهِ لِكَلَامِ ابْنِ حَيَّانَ المُدَوِّنِ فِي مُصَنَّفِهِ "المُقْتَبَسَ" قَائِلًا:"فَإِذَا أَعْوَرَنِي كَلَامُهُ، وَعَزْنِي سَرْدُهُ وَنِظَامُهُ؛ عَكَفْتُ عَلَى طَلَلِيَ البَائِدِ، وَضَرَبْتُ فِي حَدِيدِيَ البَارِدِ، عَلَى حِفْظ قَدْ تَشَعَبَ، وَحَظٍّ مِنَ الدُنْيَا قَدْ ذَهَبَ"<sup>(21)</sup>. هَذَا وَهُوَ مَكْلُومُ الفُؤَارِ، طَرِيدُ شَرَيدُ، قَصِيًّ عَنْ مَكْتَبَتِّهِ وَدَارِهِ وَقَرَارِهِ، إِلَّا أَنَّهُ آيَةٌ فِي الحِفْظِ وَالتَّمَكُنِ مِنَ العِلْمِ الذِي وَعَاهُ صَدْرُهُ.

وَهَذِي بَرْقِيُّةُ عَاجِلَةُ لِبَيَانِ أَهَمَيَّةٍ ضَبْطِ الصُدْرِ؛ لِأَنَّ العِلْمَ الحَقِيقِيُّ مَا قَامَ فِي الذَّاتِ وَآضَ كَمِيعَ المَرْءِ وَظِلُّهُ الوَارِفَ الذِي لَا يَنْفَكُ عَنْهُ، وَهُوَ مَا أَشَارَ إِلَيْهِ الشَّاعِرُ<sup>(22)</sup> مُنْشِدًا:

مَا العِلْمُ إلَّا مَا حَوَاهُ الصَّدْرُ	لَيْسَ بِعِلْمٍ مَا حَوَى القِمَطْرُ
وَزِينَــةُ جَلِيلَــةُ وَقَدْرُ	فَـــذَاكَ فِيهِ شَرَفٌ وَفَخْرُ

12. تَغْزِينُ الانْتِمَاءِ وَالوَلَاءِ لِبَرِّ الأَنْدَلُس، وَبَدَا ذَلِكَ: أَوَلًا: مِنَ التَّرْجَمَةِ لِأَعْيَانِ أَهْلِ الأَنْدَلُسِ وَمَنْ طَرَأَ عَلَيْهَا. ثَانِيُا: مِنَ الدُّافِعِ لِتَصْنِيفِ "الذَّخِيرَةِ" حِينَ غَاظَهُ مَنْ يُقَدِّسُ عِلْمَ المَشَارِقَةِ وَيَقِفُ أَمَامَهُ مَسْتَسْلِمًا كَالصُنَّمِ، آبَيُّا النُّظَرَ إِلَى مَا سِوَاهُ؛ فَقَالَ مِنْ جَرًاءِ ذَلِكَ:"وَأَخَذْتُ نَفْسِي بِجَمْعِ مَا وَجَدْتُ مِنْ حَسَنَاتِ دَهْرِي، وَتَتَبُعِ مَحَاسِنِ أَهْلِ بَلَدِي وَعَصْرِي<sup>"(23)</sup>.

وَهَذَا بَرِيدُ الْمُفَاخَرَةِ بِالأَفُقِ الغَرِيبِ، وَالمُفَاضَلَةِ بَيْنَ البَرَيْنِ؛ الأَنْدَلُسِ وَالمَشْرِقِ.

13. **الدُعْوَةُ إِلَى الِابْتَكَارِ وَالإِبْدَاعِ،** وَإِذَكَاءُ رُوحِ العِلْمِ، وَبَثُ الحَمَاسَةِ فِي النُّفُوسِ وَتَنْشِيطُهَا، نَلْتَمسُهَا فِي قَوْلِهِ:"وَلَحَى اللَّهُ قَوْلَهُمْ: "الفَضْلُ لِلْمُتَقَدِّمْ"؛ فَكَمْ دَفَنَ مِنْ إِحْسَان، وَأَخْمَلَ مِنْ فُلَانَ إَ<sup>"(24)</sup>؛ لِأَنَّهُ رَأَى أَنَّ المَقُولَةَ تَهدفُ إِلَى قَتْل رُوحِ المُنَافَسَةِ وَالتَّحَدَّي وَالتَّطُوُّرِ فِي مَجَالًاتِ الحَيَاةِ جَمْعَاءَ، وَهُوَ يَرْبَأُ بِالأَنْدَلُسِيِّينَ إِلَى اللَّبَّتَكَارُ وَالتَّقَدُم وَالإَبْدَاعِ العِلْمِيَّ وَعَيْرِ ذَلِكَ مِنَ المَجَالَاتِ، وَيُرَجَّي لَهُمْ سَحَائِبَ الرَّجَاءِ وَالأَمَلِ وَالحَيويَّةِ أَنْ تُظَلِّهُمْ، فَتُصِيبَهُمْ وَغَيْرٍ ذَلِكَ مِنَ المَجَالَاتِ، وَيُزَجَّي لَهُمْ سَحَائِبَ الرَّجَاءِ وَالأَمَلِ وَالحَيويَّةِ أَنْ تُظَلِّهُمْ، فَتُصِيبَهُمْ

أَوَلًا: إِشْفَاقًا مِنْ أَنْ تَنْضَبَ عُيُونُ العِلْمِ وَالعُلَمَاءِ، وَخَشْيَةَ عَوْدِ بُدُورٍ هَذَا الأُفُقِ أَهِلَةً.

ثَانِيًا: لِأَنَّ العُلُومَ تَتَقَدَّمُ، وَتَمْضِي فِي تَطَوُّرٍ مُسْتَمرٍّ، وَالعِلْمُ تَرَاكُميُّ بِالضِّرُورَةِ، وَتَضَافُرُ لِجُهُودِ السَّابِقِينَ، وَإِنَّ أَيَّ إِلْغَاءٍ لِجُهُودِ اللَّاحِقِينُ ضَرْبُ وَتَعْطِيلُ وَمَحْوُ وَتَدْمِيرُ لِكُلِّ جَدِيدٍ ومُبْتَكَرٍ.

وَكَأَنُ الشُنْتَرِينِيَّ يَتَفَرَّسُ فِي أَهْلِ قُطْرِهِ أَنَّهُمْ سَيَبْلُغُونَ مَبْلَغًا سَامِقًا يَتَأَلَّقُ فِي سَمَاءِ المَعْرِفَةِ وَلَا يُدْرِكُ رِكَابَهُمْ أَحَدُ؛ مَتَى سُخِّرُوا لِلْعَمَلِ وَاسْتُفِيدَ مِنْ طَاقَاتِهِمْ.

- 14. صَقْلُ شَخْصِيئةِ العَالِمِ الأَنْدلُسِيِّ بِضُرُوبٍ مِنْ أَكْسِيَةِ العِلْمِ، كَالأَعْيَانِ المُتَرْجَمِ لَهُمْ قَدْ نَبَغُوا فِي تَخَصُصَات شَتَّى، مِثْلُ: الأَدِيبِ العَالِمِ أَبِي مُحَمَّد غَانِم، وَالفَقِيهِ الأَدِيبِ أَبِي الحَسَنِ الإِسْتِجَيِّ، وَالوَزِيرِ الْخَطِيبِ الأَدِيبِ أَبِي عُمَرَ بَن حَجَّاجٍ وَغَيْرِهِمْ. فَبِالرَّغْم مِنْ فَرْش بستاط الدُنْيَا المُوطَا الأَكْنَافِ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ فِي طَبِيعَتِهِمُ الخَلَّابَةِ، وَأَشْغَالِ المَنَاصِبِ التِي تَقَلَّدُهَا بَعْضُهُمْ فِي مُوَاجَهَةِ العَدَا وَخَوْضَ المَعَارِكِ وَإِخْمَادِ الثَّوْرَاتِ الدَّاطِيةِ وَإِدارَةِ شُؤُونِ الدَّولَةِ؛ وَانْتَوْوَدِ مِنْ مُخَتَلُفِ العَدَا وَذَاكَ - لَمْ تُضَحِ صَارِفَةَ مَكَانَةَ العِلْمِ عَنْ قُلُوبِهِمَّ، وَلَمْ تَمْنُعُهُمْ دُنْيَاهُمَ
- 15. العنايةُ بعِلْمِ الأَنْسَابِ، وَيَتَجَلَّى الأَمْرُ بِذِكْرِ أَسْمَاءِ مَنْ سَيُتَرْجِمُ لَهُمْ؛ فَإِنَّهُ يُسَمِّي الشَّخْصَ وَأَبَاهُ وَكُنْيَتَهُ وَصِفَتَهُ وَمِهْنَتَهُ وَبَلْدَتَهُ وَمَدْهَبَهُ أَحْيَانًا؛ فَمَثَلًا تَرْجَمَ لِللَّارِيبِ أَبِي عَبْدِ اللهِ مُحَمَّدِ بن مَالِكِ الطُّغْنَرِيِّ مِنْ أَهْلِ غَرْنَاطَةَ - كَذَا قَالَ -، وَالأَدِيبِ أَبِي عَبْدِ اللهِ مُحَمَّدِ بن الحَنَّاطِ المَكْفُوفِ.
- 16. الدِّرَايَةُ بِرُوَاةِ الحَدِيثِ النَّبَوِيِّ الشُرِيفِ، وَبَدَا ذَلِكَ حِينَ عَابَ عَلَى المُتَأَثَّرِينَ مِنْ أَهْلِ الأَنْدَلُس بِأَهْل المَشْرِق، وَكَأَنْ المُنْتَهَى فِي العِلْمِ يَأْرِزُ فِي بِلَادِهِمْ دُونَمَا سِوَاهُمْ؛ فَشَبَّهَ – عِنْدَئِذٍ - رُجُوعَ الأَنْدَلُسِيِّينَ إِلَى كَلَامِ المَشَارِقَةِ الذِينَ لَا يَصْدُرُونَ إِلَّا عَنْهُمْ رُجُوعَ النَّاسِ فِي

الدِّلَالَاتُ وَالأَبْعَادُ الحَضَارِيَّةُ فِي مُقَدَّمَةِ كِتَابِ (الذَّخِيرَةِ) لِابْنِ بَسّام الشُنْتَرِينِي

سَمَاعِ الرِّوَايَةِ الحَدِيثِيَّةِ وَتَدْوِينِهَا بِدِقَّةٍ إِلَى قَتَادَةَ - وَهُوَ مِنْ مَشَاهِيرِ الرُّوَاةِ - قَائِلًا:"إِلَّا أَنَّ أَهْلَ هَٰذَا الأُفُقِ أَبَوْا إِلَّا مُتَابَعَةَ أَهْلَ المُشْرِقِ، يَرْجِعُونَ إِلَى أَخْبَارِهِمُ المُعْتَادَةَ، رُجُوعَ الحَدِيثِ إِلَى قَتَادَةَ"<sup>(25)</sup>. ثُمُ أَلَفَيْنَاهُ يُشِيرُ فِي قَائِمَةِ مَنْ سَيُتَرْجِمُ لَهُمْ إِلَى بَعْضِ عُلَمَاءِ الحَدِيثِ كَالأَدِيبِ المُحَدِّثِ أَبِي العَبَّاسِ أَحْمَدَ بنِ قَاسِمٍ.

- 18. تَقَوَيِبُ العُلَمَاءِ وَالأَدَبَاءِ مِنْ بَلَاطِ السِّلَاطِينِ، وَإِجْلَالَهُمْ وَإِكْرَامُهُمْ، وَالظُفْرُ بِحَظْوَةٍ خَاصَةٍ مِنَ الوُلَاةِ وَالأُمرَاءِ لِمَنَارَاتِ الأَنْدَلُسِ، أَمَّا الحَجْبُ وَالإِقْصَاءُ؛ فَهُوَ بِمَنْأَى عَنْهُمْ؛ فَهُذَا صَاحِبُ إِشْبِيلِيَةَ يُدْنِي ابْنَ بَسَام مِنْهُ، وَيَستَمعُ إِلَى كِتَابِهِ كَامِلًا، كَمَا أَلْفَيْنَاهُ ذَكَرَ الْأَرِيبَ أَبَا بَكْر الدَّانِيُ المَعْرُوفَ بِابْنِ اللَبَّانَةِ، الَّذِي أَمْضَى رَدَحًا مِنَ الرَّمَنِ يَمْدَحُ مَلِكَ إِشْبِيلِيَةَ المُعْتَمدَ بنَ عَبَّارِ، فَلَمَا جَاءَ عَصَرُ المُعَتَمدَ بنَ عَبَّارٍ، فَلَمَا جَاءَ عَصَرُ المُوَحَدِينَ، وَسَجَنَ يُوسُفُ بنُ تَأْسَفِينَ أَكْثَرَ مُلُوكِ الطُوائِفِ فِي سِجْنِ (أَعْمَاتَ) فِي (مُرَاكُسُ)؛ أَذِنَ لِلزُوَارِ بِالزَيَارَةِ لِلْمَسْجُونِينَ، فَكَانَ ابْنُ اللَّبَانَةِ يَرُورُ المُعْتَمدَ بنَ عَبَّارٍ فِي سِجْنِهِ؛ فَلُقَبَ بِسِمَوْأَلِ الأَنْدَلُسِ؛ لِوَقَائِهِ.
- 19. تَقَدِيرُ أَهْلِ الإخْتِصَاص، وَالاعْتِرَافُ بِالفَضْلِ لِأَهْلِ الفَضْلِ، فَقَدْ أَحَالَ صَاحِبُ "الذَّخِيرَةِ" الحُكْمَ بِالصَّحَةِ أَو الضَعْفَ عَلَى الأَشْعَارِ وَأَنْوَاعَ البَدِيعِ لِأَهْلِ النَّظَر وَصَيَارِفَةِ الكَلَم ، الذِينَ يَمِيزُونَ بَيْنَ جَيَدِهِ وَرَدِيئِهِ، إِذْ يَقُولُ: "وَنَكِلُ الأَمْرَ فِي كُلِّ مَا نُثْبَتُه، وَنَرُدُ الحَكْمَ فِي كُلِّ مَا نُوردُه، إلَى نَقْدِ النَّقَدَةِ المَهَرَةِ، وَتَمْيِيزِ الكَتَبَةِ الشَّعَرَةِ، الذِينَ هُمْ رُوَسَاءُ الكَلَم". وَذَلِكَ مِنْ نُوردُه، إلَى نَقْدِ النَّقَدَةِ المَهَرَةِ، وَتَمْييزِ الكَتَبَةِ الشَّعَرَةِ، الذِينَ هُمْ رُوَسَاءُ الكَلَم خَيْرِ حُلَى الكَاتِب، وَلِسَانُهُ هَادِينَا لِصَفَةَ تَوَاضُع العَالِمِ الذِينَ هُمْ رُوَسَاءُ الكَلَم". إِذْ يَقُولُ: "وَلَا أَمُو لَيْسَ أَهْلًا لَهُ، جَمَعْتُ "<sup>(72)</sup>؛ لِأَنَّ مَنْ تَكَلَّمَ فِي غَيْرِ فَنَهِ أَتَى بِالعَجَائِبِ وَالغَرَائِبِ ! وَمَنْ سَكَتَ؛ نَجَا وَسَلِمَ.

- 20. وَلَهُ أَهْلِ الأَنْدَلُسِ بِالعِلْمِ وَالمُصَنَّفَاتِ؛ فَقَدْ أَدْرَكُوا سِرَّ نَجَاحٍ حَضَارَتِهِمْ، وَعَرَفُوا خَيْرَ أَنِيسِ وَجَلِيس، وَلَادُوا بَجَذَيلَهِمُ المُحَكَّكِ المَاحِقِ العَيِّ أَجْمَعَ، وَرَأَى النَّاسُ أَنَّ "الذَّخيرَةَ" جُوْنَةُ عَطَّارٍ يَمْلَأُ عَبَقُهَا الآفَاقَ، وَتِرْيَاقٌ يَبْعَثُ عَلَى حَيَاةِ الأَرْوَاحِ، فَمَن اقْتَنَاهُ؛ فَقَدْ فَارَ بِالظُفَرِ وَالمَغْنَم، قَالَ عَنْهُمُ الشُنْتَرِينِيُّ: "وَرَأَيْتُ شَرَهَ أَهْلِ الزَّمَانِ، إلَى الاقتباس مِنْ نُورِه، بمَا يَلْتَقَطُونَهُ مِنْ شُذُورِهِ"<sup>(28)</sup>. فَسِمِتُهُمْ مَحَبَّةُ العِلْم وَحَمْلُهُ بِشَعَف مِنْ مَظَانَهِ وَعَنْ أَرْبَابِهِ، مَا فَرَطُوا بِسِبَيلِ المَعْرِفَةِ وَالتَّبْصَرُ؛ فَكَانَ بِمَنْزِلَةِ القُوتِ وَالزَّادِ، لَا غَنِّهُ.
- 21. تَأَلُّمُ العَالِم لِجِرَاحَاتِ الأُمَّةِ، وَانْشَعَالُهُ بِهِمُومِهَا؛ فَابْنُ بَسَام يَعِيشُ قَضَايَاهَا وَمَا اعْتَرَاهَا مِنْ شدَّة وَكَرْبُ وَبَلَاء، فَقَد اعْتَصَرَهُ الأَلَمُ وَالأَسَى؛ لَمَا اجْتَاحَ الْرُومُ دِيَارَهُ، وَعَاثُوا فيهَا الفَسَادَ، وَآَضَتُ بَلَاقِعُ مَنْ كُلِّ خَيْر، إِذْ كَانُوا - مِنْ قَبْلُ - يَنْعَمُونَ فِي دَعَة وَأَمْن، فَانْقَلَبَ حَالُهُمْ ظَهْرًا لِبَطْن، وَتَبَدَّلَتْ أَحْوَالُهُمْ عُسَرًا بَعْدَ يُسْر، فَخَرَجَ مِنْ مَنْشَئِهِ، هَائِماً عَلَى وَجْهِهِ، فَارًا مِنْ بَطْش عَدُوَّةٍ، يَطْوِي الأَرْضَ طَيَ الأَدِيم، فَمَا إِنَّ وَصَلَ إِلَى إِشْبِيلِيَةَ؛ إِلَّا وَنَفْسُهُ "قَدْ تَقَطُعَتْ شَعَاعًا، وَدَهَبَ أَكْثَرُهَا الْتِيَاعًا" (<sup>29</sup>). وَقَالَ – بَعْداً إِنَّ وَصَلَ إِلَى إِشْبِيلِيَةَ؛ إِلَّا وَنَفْسُهُ "قَدْ وَذَهَبَ أَكْثَرُهُمَا الْتِيَاعًا" (<sup>29</sup>). وَقَالَ – بَعْداً - "وَعَلَمَ اللَهُ – تَعَالَى - أَنَّ هَذَا الكَتَابَ لَمْ يَصْدُرْ
- 22. ثَقَافَةُ المُلُوكِ الأَدَبِيْةُ: لَقَدْ عدً عَصْرُ مُلُوكِ الطَّوَائِفِ العَصْرَ الذَّهَبِيَّ لِلأَدَبِ الأَنْدَلُسِيِّ، طَارَتِ المَدائِحُ فِيهِ فِي فِتِيَان بَنِي عامر، وَمُلُوكِ بَنِي هُود وَبَنِي صُمَادِح وَبَنِي الأَفْطَس وَبَنِي ذِي النُّوْنِ، لَا سَيْمَا بَنُو عَبَادٍ؛ فَإِنَّ "لَهُمْ مِنَ الحُنُوَّ عَلَى الأَدَبِ مَا لَمْ يَقَمْ به بَنُو حَمْدَانَ فِي حَلَبَ، وَكَانُوا هُمْ وَبَنُوهُمْ وَوُزُرَاؤُهُمْ صَدُورًا فِي بَلَاغَتَي النَّظْم وَالتَّرْ<sup>(آ3)</sup>. وَعَلَيْهِ؛ فَقَدْ دَبَّجَ وَبَنَنُوا هُمْ وَبَنُوهُمْ وَوُزُرَاؤُهُمْ صَدُورًا فِي بَلَاغَتَي النَّظْم وَالتَّرْ<sup>(آ3)</sup>. وَعَلَيْهِ؛ فَقَدْ دَبَّجَ وَكَانُوا هُمْ وَبَنُوهُمْ وَوُزُرَاؤُهُمْ صَدُورًا فِي بَلَاغَتَي النَّظْم وَالتَّرْ<sup>(31)</sup>. وَعَلَيْهِ؛ فَقَدْ دَبَّجَ الشَّنْتَرِينِيُ فِي طَلَعةِ اللَّنْرَيْنَ المُعْتَضِد بِاللهِ، وَابْنَهِ المُعْتَضِد بِاللهِ، وَابْنِهِ وَالتُنْرَينِي أَنْ الْمُعْتَضِد بِاللهِ، وَابْنِهِ وَالسَّنْتَرِينِي فَي طَلَعة اللذَعْرَةِ" أَنَّهُ سَيُتَرْحِمُ لِلْمَلِكَيْنِ الشَّاعِرَيْنَ: المُعْتَضِد بِاللهِ، وَابْنِهِ وَالْنَعْرَ وَالْتُنْتَرِينِي فَي طَلَعة الذَيْفِ المَعْتَصِد بَاللهِ وَالْنَهِ وَالْنَعْرَ وَالْتُولَانَ عَلَيْ وَعَنْ وَي طَالِعة اللَالنَّعَامِ وَابْنَهِ مَاللَعْتَمِ وَبَنْ الْمَعْتَصِد عَنَ اللَّعْسَ وَابْنَهِ وَالْنَعْنَ السَعْتَمِ وَالْنَ عَنْ الْمُعْتَصِ عَنَ اللَّهُ وَابْنَ مُعَنْ وَالْنَ وَالْتُعَرِي وَالْعَنْ وَعَنْ الْمَعْتَمِ وَابَنَ وَكَنَا اللْمُعْتَمِ وَالْوَلَوْ وَوَلُولُ وَوَرَا هُي مَعْتَنَهِ وَاللَهُ وَالْتَنْ وَالَا وَعَانَ مُوا عَنْ مَنْ وَعَنْ وَيَعَامُ وَالَالَانِ وَي وَوَرَانَ مُولَ عَلَى مُولَعَانَ وَي وَالْأَنْتَ اللَّذَبِ وَالْذَي وَالْنَهُ مُعْتَ مَنْ مَا مَنْ وَالْعَانَ وَ الْمَرَ وَ مُولَعُمُ مَنْ وَا مُوالَا وَالَة الْنَامَة وَا مَا مَنْ وَنَعَ مَنْ مَا مَنْ وَنَا مَ وَالْنَا وَ وَي مَنْ مَا مَنْ وَالْعَا وَالَنَا وَ مَنْ وَي وَا وَالْنَهِ وَالْنَا وَ
- 23. سَلَامَةُ الصَدْرِ تُجَاهَ عُلَمَاءِ المُسْلِمِينَ: فَبِالرَغْمِ مِن انْتِصَارِهِ لِأَهْلِ قُطْرِهِ فِي الأَفُقِ الغَرِيبِ بالمُفَاضَلَةِ عَلَى مَا عِنْدَ المَشَارِقَةِ مِنْ عُلُومَ إِلَّا أَنَّهُ أَوْرَدَ أَسْمَاءَ أَعْلَامِ طَرَأُوا عَلَى تُرَاب الأَنْدلُس مِنْ قِبَلِهِمْ، وَتَرْجَمَ لَهُمْ، وَلَمْ يَمْتَنعْ مِنْ تَرْجَمَةِ هَوُلَاءِ الأَعْلَامِ؛ إِعْظَامًا وَإِجْلَالًا لِحَمَلَةَ العِلْمِ مِثْلُ: أَبِي الفَتِيانِ العَسْقَلَانِيِّ، وَمِهْيَارِ الدُيْلَمِيِّ، وَأَبِي مَنْصُورِ الثُّعَالِبِيِّ، وَغَيْرِهِمْ.
  - 24. **الِاهْتِ**مَامُ **بعِلْمِ الجَغْرَاف**ْيَا: وَبَانَ بِجَلَاءٍ فِي الآتِي: أَوَّلًا: خِلَالَ تَقْسِيم مَوْضُوعَاتِ "الذَّخِيرَةِ" بِنَاءً عَلَى الأَقَالِيم؛ مُتَأَثِّرًا بِأَبِي مَنْصُورٍ الثُّعَالِبِيِّ.

الدِّلَالَاتُ وَالأَبْعَادُ الحَصَارِيَّةُ فِي مُقَدَّمَةٍ كِتَابٍ (الذَّخِيرَةِ) لِابْنِ بَسّام الشُنْتَربِنِي

- ثَانِيًا: خِلَالَ تَرْجَمَةِ السَّنْتَرِينِيِّ لِرَائِدِ الدِّرَاسَاتِ الجَغْرَافِيَّةِ أَبِي عُبَيْدٍ البَكْرِيِّ صَاحِبِ "المسَالِك وَالممَالِك" وَكِتَابِ "مُعْجَم مَا اسْتَعْجِمَ".
- ثَالِثًا: مُفَاخَرَةُ الشُنْتَرِينِيِّ بِمُنْجَزَاتِ حَضَارَتِهِ المُدَوِّيَةِ بِالرُغْمِ مِنْ ضَعْفِ الوَسَائِلِ وَالأَسْبَابِ التِي تَرْتَقِي وَتَنْهَضُ بِهِمْ نَظَرًا إِلَى البُعْدِ الْجَعْرَافِيِّ لِمَنْشَئِهِ؛ فَالرُّومُ مُصَاقِبَةُ لَهُمْ، وَشَنْتَرِينُ قَاصِيَةُ الغَرْبِ آخِرُ الفُتُوحِ الإِسْلَامِيَّةِ، وَأَقْصَى خُطَا المآثِرِ العَرَبِيَّةِ، وَأُحِيطَتْ بِالبَحْرِ المحيطِ. وَهَذَا يَقْتَضِي الإِسْتِعْدَادَ النَّفْسَيِّ العَالِيَ لَدَى الأَنْدَلُسِيِّينَ لِبَنَاءِ حَضَارَتِهِمْ.
- 25. اشْتِهَارُ الدِّرَاسَاتِ التَّارِيخِيَّةِ وَالعِنَايَةِ بِهَا؛ فَقَدْ أَفَادَ ابنُ بَسًامٍ مِنَ "المُقْتَبَس" لابن حَيَّانَ القُرْطُبي، وَعَرَّفَ بدَوْلَةِ ابْن أَبِي عَامِرٍ مِنْ مَبْدَاهَا إِلَى مُنْتَهَاهَا، وَرَبَطَ التَّرَاجِمَ بالتَّارِيخَ حِينَ ذَكَرَ مَنْ طَرَأَ عَلَى الأَنْدَلُس قَائِلًا: "فِي المُدُّةِ المُؤَرِّخَة"<sup>(33)</sup>، يَعْنِي المائَةَ الخَامِسَةَ مِنَ الْهِجْرَةِ مَطْلَعَ القَرْنِ السَّادِس، وَأَرْخَ لِلْحَوَادِثِ وَمَا مَرُ بالأَنْدَلُس مِنْ مَرَاحِل ضَعْف وَتَرَهُل وَانْحِسَار لِسُلُطَانِهَا، سَتُوط بَعْض المدُن أَو القَصَبَاتِ وَالقَلَاء وَالحُصُون وَالتُغُور، كَبَلَسْسِيَةً وَبَرْيُشتَرَ وَعَوْدِهِمَا لِأَيْدِي السَّادِس، وَأَرْخَ لِلْحَوَادِثِ وَمَا مَرُ بالأَنْدَلُس مِنْ مَرَاحِل ضَعْف وَتَرَهُل وَانْحِسَار السُلُطَانِهَا، سَتُقُوط بَعْض المدُن أَو القَصَبَاتِ وَالقِلَاع وَالحُصُون وَالتُغُور، كَبَلَسْسِيَةً وَبَرْيُشتَرَ وَعَوَدِهِمَا لِأَيَّذِي السَابِ حَلْعِهِمْ، وَكَرَيْ فَرَ القَصَبَاتِ وَالقَطَسِ، وَخَبَرُ وَمَقْتَلَه، وَإَوَّرَ السَادِرَة بَنِي جَهْوَر وَبَنِي صُعُود ومَقَتَلَه، وَإِعَادَة بني جَهْوَر وَبَنِي السُلُطَانِهَا، وَالتُعْدِر المُسْلِمَة وَتَرَهُ لِاللَّاسَةِ وَالَحُمُون وَعَرَفُور، كُبَلَاسَيَة وَبَرْيُشْتَرَ
- أَوَّلًا: عَنْ صُمُودِ الحَضَارَةِ الأَنْدَلُسِيَّةِ فِي وَجْهِ التَّحَدِّيَاتِ وَالأَخْطَارِ المُحْدقَةِ؛ فَقَدْ أَعْرَبَتْ عَنْ تَأْسِيسٍ صَحِيحٍ وَبَنَاءٍ مَتِينٍ لِنَشْأَتِهَا؛ مَا أَهْلَهَا أَنْ تَسْتَمَرِ قُرُونًا عَدِيدَةً وَأَزْمِنَةً مَزيِدَةً.

ثَانِيًا: عَنِ اللِطُلَاعِ الوَاسِعِ وَالثَّقَافَةِ الثَّرَةِ التِي تَمَتَّعَ بِهَا ابْنُ بَسًام الشُنْتَرِينِيُ.

- 26. انْتِشَارُ عِلْمِ الطُّبِّ وَتَشْخِيصِ الأَدْوَاءِ وَالدُوَاءِ، فِي المُدُنِ وَالأَنْحَاءِ، بَرُزَ فِيهِ عَالِمُ لَمَعَ نَجْمُهُ، وَطَّارَ فِي الْخَافِقَيْنِ اَسْمُهُ، مَهَارَةُ يُدِيرُهَا حَاذِقُ عَجِيبٌ، عُدَّ مَفْخَرَةً لِلْأُفُق الغَرِيبِ، مَا وَسِعَ صَاحِبَ "الذَّخِيرَةِ" إِلَّا أَنْ يُتَرْجِمَ لَهُ، وَلَا مَنْ سَمَعَ بِهِ إِلَّا أَنْ يَتَقَبَّلَهُ؛ إِنَّهُ الوَزِيرُ الفَقِيهُ أَبُو العَلَاءِ بنُ زُهْرِ الإَيَادِيُ، عَقَّارُ الحَوَاضِرِ وَالبَوَادِي، نِطَيسُ العَلِيلِ المُدَاوِي. ثُمَّ عَطَفَ الشَنْتَرِينِيُ عَقِبَهُ بِابْنِ الكَتَانِيِّ المُتَطَبِّبِ، "وَالْمَتَطَبِّبُ: مُتَعَاطِي عِلْمِ الطَّبِّ<sup>(30)</sup>.
- 27. تُسفِّرُ التَّرَاجِمُ عَنْ جُهُود أَنْدَلُسِيْةٍ مُبَكِّرَةٍ، وَنَشَاطٍ عِلْمِيٍّ وَثَقَافِيٍّ إِبِّانَ الفُتُوحَاتِ الإِسْلَامِيَّةِ، وَصَحْوَةٍ فَكْرِيَّةٍ مُمْتَدَةٍ عَبْرَ قُرُون طَوِيلَةٍ؛ فَالْحَضَارَةُ - مِنْ يَوْمِئِذ - فَلْكُ يَمْخُرُ فِي عَبَابِ العُقُودِ وَالأَحْقَابُ؛ يَقُوُّلُ الشُّنْتَرِينِيُّ:"وَمَّا زَالَ فِي أَفُقَنَا هَذَا الأَنْدَلَسِيِّ القَصِيِّ إِلَى وَقْتِنَا هَذَا مِنْ فُرْسَانِ الفَنَيْنِ، وَأَمِيَّةِ النَّوْعَيْنِ"<sup>(35)</sup> وَيَقْصِدُ المَنْظُومَ وَالمَنْثُورَ مِنَ الكَلَامِ-. وَمَا تَنَاوَلَ الحَدِيثَ عَنْهُ غَيْضُ مِنْ فَيْض، وَنَصِيَّةِ النَّوْعَيْنِ"
- 28. الحِفَاظِ عَلَى الهُويِّةِ العَرَبِيَّةِ؛ إِذْ إِنَّ ظَاهِرَةَ انْتِشَارِ الشُعَرَاءِ وَالأَدَبَاءِ فِي المُجْتَمَعِ الأَنْدَلُسِيِّ بِصُورَةٍ لَافِتَةٍ تُعَدُّ مِنْ عَوَامِلِ دَيْمُومَةِ اللَّسَانِ العَرَبِيِّ وَامْتِدَادِ أَجَلِهِ، وَغَرْسِهِ فِي الأَنْدَلُسِ غَرْسَ

الفَسِيلِ لِضَمَانِ بَقَائِهِ. وَاللُغَةُ العَرَبِيَّةُ هِيَ اللُغَةُ الرَّسْمِيَّةُ حَيِنَئِذِ- فِي المُخَاطَبَاتِ وَالرَّسَائِلِ، ويَظْهَرُ ذلكَ مِنُ خَلَالَ كَثْرَة مَنْ تَرْجَمَ لَهُمْ مِنَ الشُعَرَاءِ وَالأُدَبَاءِ، وتَضْمِين "الذُخيرَة" لِمِئَات مِنَ الأَشْعَارِ، وَجَعْلِ َ"جُمْلَةٍ قَصَائِدَ لِغَيْرِ وَاحِدٍ فِي تَأْبِينِ ابْنِ سِرَاج<sup>"(36</sup>)، وَفَصْلًا خَاصًا "يَشْتَملُ عَلَى مَقْطُوعَاتِ أَبْيَاتٍ لِجَمَاعَةِ أُدَبَاءَ بِعَصْرِ المُعْتَضِدِ"<sup>(37)</sup>.

- 29. الحَضَارَةُ الأَنْدَلُسِيَّةُ ذَاتُ طَابِعِ إِسْلَامِيٍّ؛ فَقَدْ أَشَارَ الشَّنْتَرِينِيُّ إِلَى أَنَّ بِلَادَهُمْ آخِرُ الفُتُوحِ الإِسْلَامِيَّةِ، وَانْعَكَسَ ذَلِكَ عَلَى أَسْمَاءِ المُدُن وَالأَشْخَاصِ وَبَنَاءِ المَسَاجِدِ وَالمَدَارِسِ التَّعْلِيمِيَّةِ وَإِذَارَةِ الدُوْلَةِ بِالحُكْمِ الإِسْلَامِيِّ، وَمَا مُحَارَبَةِ العِلْجِ لَهُمْ إِلَّا مِنْ أَجْلِ الرَّسَالَةِ التِي حَمَلُوهَا.. وَعَلَيْهِ، فَإِنَّ مَا وَصَلَ إِلَيْهِ المُسْلِمُونَ مِنْ ثَقَافَةٍ وَعُمْرَان وَبَسَطِ نُفُوذِ سَيَاسِيَّةٍ وَعَسَكُريَّةٍ وَهَيْمَنَةٍ وَعَلَيْهِ، فَإِنَّ مَا وَصَلَ إِلَيْهِ المُسْلِمُونَ مِنْ ثَقَافَةٍ وَعُمْرَان وَبَسَطِ نُفُوذِ سَيَاسِيَّةٍ وَ
- 30. احتضائ الأندلُس لِلْمَدْهَبِ المَالِكِيِّ، وَفَتْحُ مَصَارِيعِهَا لِمَدْرَسَةِ الحَدِيثِ؛ وَهُوَ مَا أَثَارَ حَرَكَةً عِلْمَيُّةً وَفَجَرَ ثَوْرَةً مَعْرِفِيَّةً قَويِّةً، وَمَعَ كُلُّ لَمْ يُحْدَثْ زَعْزَعَةً وَلَا شَرْخًا فِي عَرْش الحَضَارَةِ الأَنْدَلُسِيَّةِ، بَلْ زَادَهَا رَوْنَقًا وَبَهَاءً، وَزَانَهَا حُسْنًا وَضِيَاءً، وَاتَسَاعًا لِشَبَكَةِ العَلَاقَاتِ بَيْنَ المُسْلِمِينَ البَرْبَرِ وَالمُولَّدِينَ وَالعَرَبِ القَادِمِينَ مِنَ المَشْرِقِ فَاتِحِينَ. وَلَقَدْ تَرْجَمَ ابْنُ بَسَام المُسْلِمِينَ البَرْبَرِ وَالمُولَّدِينَ وَالعَرَبِ القَادِمِينَ مِنَ المَشْرِقِ فَاتِحِينَ. وَلَقَدُ تَرْجَمَ ابْنُ بَسَام لِلقَاضِي أَبِي الوَلِيدِ البَاجِيِّ - فَتِيهُ مَالِكِيُّ -، وَالفَقِيهِ القَاضِي أَبِي الوَلِيدِ المَعْرُوفِ بابْن الفَرَضِي العَالِمِينَ أَبِي الوَلِيدِ البَاجيِّ وَالعَرَبِ القَادِمِينَ مِنَ المَشْرِقِ فَاتِحِينَ. وَلَقَدُمْ الفَرُضِي القاطِي أَبِي الوَلِيدِ المَعْرُوفِ بابْن الفَرَضِي العَالِم فِي رَوَايَةِ الحَدِيثَ النَبُويِ الشَرِيفِ. علما أَنَّ الدُولَةَ تَبَنَّتِ المَدْهِبَ المَالِكِي القُائِينِ أَبِي الوَلِيدِ المَالِكِي وَالعَرَسِينَا العَالِم فِي رَوَايَةِ الحَدِيثَ النَبُورِي الشَرِيفِ . عَلْمَا أَنَّ الدُولَةَ تَبَنَّتِ المَعَرُوفِ بابْن الفَرَضِي الشَنْتَرَينِينِيِّ أَبْ مَعْرُولِ المَعْرَضِي أَنْ الدَوْلَةَ تَبَنَتِ المَدَامِ أَنَ الدُولَةِ وَالَائَوْنَ الأَسْنَانَ أَنْ الدُولَاةَ وَلَا الْمَابِي أَنْ الدَوْلَةِ وَلَ
- 31. سُطُوعُ المَبْدَإِ الإسْلَامِيِّ: "لَمَا فَضْلَ لِعَرَبِيٍّ عَلَى عَجَمِيٍّ. إِلَّا بِالتَّقَوَى"<sup>(38)</sup>؛ فَقَدْ تَرْجَمَ ابْنُ بَسَام لِلْأَعْلَام وَالأَعْيَان غَيْرَ مُفَرَّق بَيْنَهُمْ لِلَوْنِ أَقْ عِرْق أَوْ مَذْهَب؛ فَمنْهُمُ الدَيْلَميُ، وَالبَعْدَادِيُ، وَالهُذَلِيُّ، وَالعَسْقَلَانِيُ، وَالمصريُّ، وَالمرْبَرِيُّ، وَالصَقِّلِيُّ، وَالإُسْبَانِيَ، وَعَيْرُهُمْ. وَهَذَا مِنْ عَوَامِل تَمَاسُكِ الحَضَارَةِ وَصَلَابَتَهَا فِي وَجْهِ المُؤَامَرَاتِ التِي تُحَاكُ ضِدْهُمْ سنِينَ عَدَدًا حَتَّى سُقُوطَهَا عَامَ 198ه مِنَ الحَمْلَاتِ الصَّلِيبِيَّة، وقَدْ دامَتْ دَوْلَةُ بَنِي الأَحْمَرِ -آخَرُ مَعَاقِل المُسْلِمِينَ- مَا يَرْبُو عَنْ 250 سَنَةً مَحْفُوفَةً بِالعِلْجَ مِنْ كُلِّ جَانِبِ.
- 32. نَبْذُ الشُعُوبِيِّةِ، وَبَرَرَ ذَلِكَ مِنْ خِلَالِ ذِكْرِ المُصَنِّفِ لِلْأَدِيبِ أَبِي جَعْفَرِ بِنِ الدُوْدِينِ البَلَنْسِيِّ الذِي سَيُتَرْجِمُ لَهُ، ثُمَّ أَشَارَ إِلَى رِسَالَتَهِ فِي الرُدَّ عَلَى ابْنِ غَرْسِيَةَ فِي (اَلشُعُوبِيَّة)؛ حَتَّى يُؤَكَّدُ لَنَا خِلَالَ سِفْرَهِ أَنَّ الحَضَارَةَ الأَنْدَلُسِيَّةَ ذَاتَ طَابِعٍ عَرَبِيٍّ إِسِّلَامِيٍّ، وَاللُغَةُ العَرَبِيَّةُ اللُغَةُ الرَّسْمِيَّةُ لِلدُولَةِ. وَهُوَ مَا يُبَرْهِنُ عَلَى أَنَّ العَرَبِيَّةَ وَالعَرَبَ مُحَارَبُونَ مُنْذُ مِئَاتِ السِّنِينَ مِمَّنْ يُكِنُ كُلَّ بُغْض وَكَرَاهِيَة تُجَاهَهُمْ.

الدِّلَالَاتُ وَالأَبْعَادُ الحَضَارِيَّةُ فِي مُقَدِّمَةٍ كِتَابٍ (الذُّخِيرَةِ) لِابْنِ بَسّامِ الشُنْتَرينِيَ

33. حُرِّيَّةُ الأَدْيَانِ وَالتَعَايُشُ مَعَ أَهْلِ الذَّمَّةِ: يَدْكُرُ ابْنُ بَسًامٍ فِي المُقَدَمَةِ أَنَّهُ سَيَتَرْجِمُ لِلشَّاعِرِ المُنْفَتِلِ الذِي مَدَحَ ابْنَ نَغْرِيلَةَ اليَهُودِيَّ الذِي تَقَلَّدَ الوَزَارَةَ فِي غَرْنَاطَةَ فِي ظِلِّ دَوْلَةِ بَنِي زيري، وَقَادَ حَمْلَات ضِدً مَمْلَكَةِ بَنِي عَبَّاد فِي إِشْبِلِيَةَ. كَمَا يُشِيرُ الشُنْتَرِينِيُ إلَى مَقْتَل ابْن نَغْرِيلَةَ اليَهُودِيَّ الذِي أَلْبَ يَهُودَ غَرْنَاطَةَ ضِدً الإِسْلَام وَالمُسْلِمِينَ. وَذَا يُؤكَدُ -بِالضرُورَةِ-التَّوَاجُدَ اليَهُودِيَّ بَيْنَ أَظْهُر المُسْلِمِينَ، وَالتَّعَايُشَ مَعَ أَهْلِ الذُمَّةِ عَلَى تُرَابِ الأَنْدلُسِ، وتَحْكِينَهُمْ مِنْ شَوُونِ الدُولَةِ - فَضَلًا عَنْ وُجُودِ النصارَى الإِسْبَانِ -؛ تَقْرِيرًا لِلمَدْلُسِ، القُرْآنِيِّ: ﴿لَا إِكْرَاهَ فِي الدَيْنَ أَظْهُر المُسْلِمِينَ، وَالتَّعَايُشَ مَعَ أَهْلِ الذُمَّةِ عَلَى تُرابِ

وَفِيهِ إِثْبَاتُ السَيِّادَةِ الإسْلَامِيَّةِ عَلَى كَافَّةِ الدِّيَانَاتِ المُتَوَاجِدَةِ فِي شِبْهِ الجَزِيرَةِ الإِيبِيرِيَّةِ، وَهُوَ إِنْفَادُ لِأَمْرِ اللَهِ - جَلَّ وَعَلَا -: ﴿هُوَ الذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالِهُدَى وَدِينِ الحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلُّهِ وَلَوْ كَرَهَ الَمشْرِكُونَ﴾ - سُورَةُ التُوْبَةِ، 33.

- 34. هَيْكُلُ الدُولُةِ الكَامِلُ وَالمُتَمَاسِكُ اتَسْمَتٌ بِهِ الحَضَارَةُ الأَنْدَلُسِيَّةُ مُنْذُ النَّسْئَأَةِ؛ فَقَدْ ضَمَتٌ مُلُوكًا وَوُلَاةً وَوَزَرَاءَ وَعُلَمَاءَ وَفُقَهَاءَ وَأُدَبَاءَ وَشُعْرَاءَ وَقَضْعَاةً وَقَادَةً، وَلَقَدْ عَرَفَ الشُنْتَرِينِيُ بمئة وحَمْس وَأَرْبَعِينَ شَخْصِيَّةً بَارِزَة، وَأَلْحَقَ بِهِمْ نَحْوًا مِنْ ثَلَاثِينَ شَخْصِيَّةً مِنْ قُضَاة وَأُدَبَاءَ وَكَتَابً وَعَيْرِهِمْ فِي زَمَن مَحْدُود، وَإِنَّ كَثَرَة القَادَةِ وَالعُلَمَاء وَالفُقَهَاء وَالقُفتة وَوُزَرَاء وَأُدَبَاءَ وَكَتَابُ وَعَيْرِهِمْ فِي زَمَن مَحْدُود، وَإِنَّ كَثَرَة القَادَةِ وَالعُلَمَاء وَالفُقَهَاء وَالقُفتة وَوَازَرَاء فِي الدُولَة بَنَاتِي وَعَيْرِهِمْ فِي زَمَن مَحْدُود، وَإِنَّ كَثَرَة القَادَةِ وَالعُلَمَاء وَالفُقَهَاء وَالقُومَاة فِي الدُولَة وَمَتَى بَسَطَتِ الدُولَةُ نُفُودَهَا وَسَيْطَرَتَهَا، وَتَقَلَدَتْ جَميعَ المَرَاكِز وَالمَقَاصِلِ المُهِمَّةِ فِي إِدَارَةٍ شَعَون الدُولَة نُفُودَها وَلَمْ تَذَرَ شَغُونِ الدُولَة وَتَمَكَنَتْ مِنْهَا وَمَرَثَهَا المَيْبَة فِي وَجَهِ أَعْدَائِهَا وَمَنَ وَالمُتَعَانِ وَالمَعَمَة فَي إِدَارَة وَالعُلَمَاء وَالقُومَا المُولَاة مَائَوا مُوَلَعَ
- 35. تَقْلِيدُ ذَوِي الحَبْرَاتِ وَالدِّرَايَةِ وَالمِرَاسِ وَظَائِفَ الدُوْلَةِ فِي إِدَارَةِ الأَقَالِيمِ وَالمُدُن وَالجُيُوش وَشُؤُونَ الدُّوْلَةِ، وَإِعْطَاؤَهُمْ دُوْرًا رِيَادِيًّا، وَلَمْ تَتَّخِذ الدُوْلَةُ فِي حَقَّهُمْ إِجْرَاءَ التَّهْمِيِشَ بِإِحَالَتِهِمْ إَلَى التَّقَاعُدِ، بَلْ تُقَدَّمُهُمْ عَلَى غَيْرِهِمْ؛ فَقَدَ تَقَلَّدَ بَعْضُهُمْ مَنْصَبَيْنَ فِي الدُوْلَة، وَلُقَبَ بِ (ذِي الوزَارَتَيْنَ)، مِنْهُمْ: أَبُو عَامِرِ بنُ الفَرَجِ، وَأَبُو الوَلِيدِ بنُ زَيْدُونَ، وَأَبُو مُحَمَّدِ بنُ هُورٍ.
- 36. القسط أساس الملكِ فِي رَدِّ المَطَالِمِ إِلَى أَهْلِهَا وَتَحقِيقِ المُسَاوَاةِ بَيْنَ الأَغْنِيَاءِ وَالفُقَرَاءِ وَإِقَامَةِ العَدْلُ بَيْنَ المُسلِمِينَ وَغَيْرِهِمْ فِي الحُقُوقِ وَالوَاجبَاتِ تُجَاهَ سِيَاسَةِ الدُوْلَةِ، وَهُوَ سِرُ بَقَاءِ الحُكْمِ الإِسلَامِيِّ وَامْتِدَادِهِ؛ فَالرَّاعِي يَسْتَميلُ قُلُوبَ الرُعِيَّةِ بِتَوْفِيرِ الأَمْنِ وَالعَيْشِ الهَنِيءِ، فَيَخْلُصُ لَهُ أَبْنَاءُ قُطْرِهِ، وَيَحْظَى بتَأْيِيدِهِمْ وَمَدْحِهِ وَالدُعَاءِ لَهُ، وَطَاعَتَهِ وَعَدَم الخُرُوجِ عَلَيْهِ، وَالدُعاءِ لَهُ، وَطَاعَتَهِ وَعَدَم الخُرُوجِ عَلَيْهِ، وَالِاسْتِمَاتَةِ فِي الدُفَاعِ عَنْهُ إِذَا عَدَتَ العَوَادِي؛ لِنَا يَزُولَ سُلُطَانُ عَرْشَهِ، فَيَحْلُفَهُ مَنْ لَا تَجْتَمُعُ عَلَيْهِ الكَلِمَةُ! وَبَهِذَا وَبَهِذَا وَسَفَا السُنْتَرِينِيُّ صَاحِبَ إِشْبِيلِيَةَ بَعْدَ أَنْ لَمْ يَكُنَ

– فِيهَا - غَرِيبُ وَالوَحْشَةُ تَكْتَنِفُهُ، فَلَمًا جَلَسَ إِلَيْهِ؛ خَطَفَ لُبُهُ، وَكَأَنَّ عَيْنَهُ لَمْ تَرَ – قَطُّ - مِثْلَهُ، فَقَالَ:"إِلَى أَنْ طَلَعَ شِهَابُ سَعَدِهَا وَتَمْكِينِهَا، وَهَبَّتْ لَهَا رِيحُ دُنْيَاهَا وَدِينِهَا، وَنَفَخَ فِيهَا رُوحَ تَأْمِيلِهَا وَتَأْمِينِهَا، مَلِكُ أَمْلَاكِهَا.. فُلَانُ ثِمَالُ المَظْلُوم، وَمَالُ السَّئِلِ وَالمَحْرُوم، وَمُحْيِي العِلْمِ، وَمُرْبِعُ ذَوِيهِ وَحَامِلِيهِ، وَمُسْتَدْعِي التَّأْلِيفَاتِ الرَّائِقَةِ فِيهِ، جَعَلَ اللهُ الدَّهْرَ أَقْصَى أَيْامِهِ"<sup>(39)</sup>.

- 37. المُدُنُ تَعْكِسُ الحَضَارَةَ، وَقَدِ انْجَلَى أَثَرُهَا وَبَانَتْ رُسُومُهَا مِنْ خِلَالٍ:
- أُوَّلًا: تَصْرِيحُ ابْنِ بَسَلَّم بِاسْم حَاضِرَةِ (قُرْطُبَةً) فِي المُقَدِّمَةِ لِأَهْمَيْتِهَا، وَالتِي شَكَلَتْ مَأْرِزَ الإمَارَةِ زَمَنَ عَبْدِ الرُحْمَنِ الدَّاخِلِ، وَمَوْئِلَ الخلَافَةِ زَمَنَ عَبْدِ الرُحْمَنِ النَّاصِرِ، وَقَدْ جَعَلَ القِسْمَ الأَوْلَ مَنَ "الذَّخِيرَةِ" مُخْتَصًا بِأَعْيَان قُرْطُبَةً؛ إِذْ بَكَرَتْ تُشَكَّلُ مَرْكَزَ القُوَّةِ وَالنُّفُوذِ لِأَهْلَ الأَنْدلُسِ. ثُمُ عَطَفَ مُصَرِّحًا بِاسْم حَاضِرَةٍ (إِسْبِيلِيَةَ) التِي آضَتْ تُشَكُلُ مَرْكِزَ القُوَّةِ وَالنُّفُوذِ لِأَهْلَ الأَنْدلُسِ. ثُمُ عَطَفَ مُصَرِّحًا بِاسْم حَاضِرَةٍ (إِسْبِيلِيَةَ) التِي آضَتْ تُشَكُلُ مَرْكِزَ القُوَّةِ وَالنُّفُوذِ لِأَهْلَ الأَنْدلُسِ. ثُمُ عَطَفَ مُصَرِّحًا بِاسْم حَاضِرَةٍ (إِسْبِيلِيَةَ) التِي آضَتْ تُشَكُلُ مَرَكِزَ القُوَّةِ وَالنُّفُوذِ لِأَهْلَ الطُوَائِفِ حَيْثُ نُفُوذُ بَنِي عَبَّادٍ، وَهِيَ - مِنْ قَبْلُ - مَوْئِلُ لِلْإِمَارَةِ الأُولَى مِن مَمَالِكِ عَصْرِ مُلُوكِ مُوسَى بَن نُصَيْرِهُ الفَتَعْ عَبْدِ العَزَيزِ بِن مُوسَى بَن نُصَيْرٍ، إِبِّانَ الفَتْحُ الإِسْلَامِيِّ، وَتَنَاوَلَ الحَدِيثَ عَنْ أَعْيَانِهِا فِي القِسْمِ الثَّانِي مَنَ
- ثَانِيًا: أَشْرْقَتِ الأَنْدَلُسُ بأَسَامٍ مَشْرِقِيَّة لبَعْضِ المُدُنِ، كَإطْلَاقِ (حِمْصَ) عَلَى إِشْبِيلِيَةً؛ وَهَذَا يَعْنِي انْفِتَاحَ الْحَضَارَةِ الأَنْدَلُسِيُّةِ عَلَى الْحَضَارَاتِ الأُخْرَى، وَتَقَبُّلَهَا لِثَقَافَةِ الآخَرِينَ وَالِاسْتِفَادَةِ مِنْهُمْ، وَعَدَمَ الاِنْغِلَاقِ وَالاِنْطِوَاءِ عَلَى الذَّاتِ، وَالمُسْلِمُونَ - وَإِنْ فَرَقَتَهُمُ الأَصْقَاعُ وَالبِقَاعُ، وَحَالَتْ بَيْنَهُمُ البِحَارُ وَالقِفَارُ - تُظْلُهُمْ سَمَاءُ وَاحِدَةُ، هِيَ سَمَاءُ الإِسْلَامِ إ.
- ثَّالِثًا: قَالَ ابْنُ بَسَام فِي المُقَدِّمَةِ فِي مَعْرِضٍ مَنْ سَيُتَرْجِمُ لَهُمْ: "وَذِكْرُ تَغَلُّبِ ابْنِ هُودِ المُقَتَّدِرِ عَلَى (دَانِيَةَ)"<sup>(40)</sup> - يَعْنِي صَاحِبَ سَرَقُسْطَةَ، وَكَانَ ذَلِكَ زَمَنَ مُلُوكِ الطُّوَائِفِ -، وَقَدْ حَازَتْ (دَانِيَةُ) مَوْقِعًا اسْتِرَاتِيجِيًّا مُهمًا آنَذَاكَ إِبَّانَ الفَتْحِ الإِسْلَامِيِّ عَلَى يَدِ عَبْدِ العَزِيزِ بن مُوسَى بن نُصَيْر في عَهْدِ أَبِيهِ، وَهِيَ تَقَعُ فِي أَدْنَى شَرْقُ إِسْنَانِيَا عَلَى السَّاحِلَ، وَالتِي أَخْضَعَتْ لِسَيْطَرَتِهَا جُزُرً البَلْيَارِ؛ فَفِيها مَوَانِئُ بَحَرْيَةُ وَمَرَافِئُ لِسُفُنَ الْأُسْطُولِ الإِسْلَامِيَّ وَلَتِي إِلَى ذَكِلَ كُلُ عَدُو يَتَرَبُصُ بِالْمُسْلِمِينَ؛ فَكَانَ قَمَنًا أَنْ يُومِئَ الشَّنْتَرَيِنِي إِلَى ذِكْرِهَا.
- 38. امتدادُ سُلْطَانِ الحَضارَةِ الأَنْدلُسِيَّةِ، وَنَشْرُ كِيَانِهَا فِي (شَبْهِ الجَزِيرَةِ الإيبيرِيَّةِ) إسبَانِيَا وَالبُرُتُغَالِ حَالِيًا - حَتَّى أَطْرَافِهَا؛ وَهَذَا مُوَشَرُ عَلَى عِظَم تِلْكَ الحَضارَةِ وَهَيْتِهَا، وَبَسط نُفُوذِهَا - فَضْلًا عَن النُشْنَاطِ الحَرْبِيِّ الذِي تَرْعَاهُ الدُوْلَةُ فِي الفُتُوحَاتِ الإسْلَامِيَّةِ أَو استرْدَادِ ما انْحَسَرَ مِنْ سُلْطَانِهَا عَنْهَا -؛ إِذْ أَشَارَ فِي المُقَدَّمَةِ فِي القِسْمِ الرَّابِعِ مِنَ "الذَّخِيرَةِ" قَائِلًا: "وَتَلْخِيصُ التَّعْرِيف بدَوْلَةِ ابْنِ أَبِي عَامِرٍ، مِنَ المَبْدَارِ إِلَى الآخِرِ<sup>(41)</sup> – أَيْ: رَمَنَ الحَاجبِ المنْصُورِ، إِذْ بَلَعَ الفَتُحْرِيف بدَوَّلَةِ ابْنِ أَبِي عَامِرِ، مِنَ المَبْدَارِ إِلَى الآخِرِ<sup>(41)</sup> – أَيْ: رَمَنَ الحَاجبِ المنْصُورِ، إِذ

الدِّلَالَاتُ وَالأَبْعَادُ الحَصَارِيَّةُ فِي مُقَدَّمَةٍ كِتَابٍ (الذَّخِيرَةِ) لِابْنِ بَسّام الشُنْتَرِينِي

- أَوَّلًا: ابْنُ بَسِّامٍ مِنْ شَنَتَرِينَ مِنْ أَرْضِ البُرْتُغَالِ، وَكَانَ يَقُولُ مُسْتَحْسِرًا عَلَى يَبَابِهَا: "وَقَدْ كُنَّا غُنِينَا هُنَالِكَ بِكَرِّمِ الاِنْتِسَابِ عَنْ سُوءِ الاكْتِسَاب<sup>َ (42)</sup>. وَقَدْ نَسَبَ عَدَدًا مِمَّنْ تَرْجَمَ لَهُمْ أَنَّهُمْ مِنْ تِلْكَ الدِّيَارِ كَالأَدِيبِ أَبِي عُمَرَ بن كَوْثَرَ الشُنَّتَرِينِيَّ وَغَيْرِهِ. كَذَا تَرْجَمَ لِلأَدِيبِ أَبِي زَيْدِ بن مَقَانَا الأُشْبُونِيِّ - نِسْبَةً إلَى أُشْبُونَةَ عَاصِمَّةِ البُرْتُغَالِ، وَيُقَالُ: لِشْبُونَةُ -.
- ثَانِيًا: نَسبَ كَثِيرًا مِمَّنْ تَرْجَمَ لَهُمْ مِنَ العُلَمَاءِ وَالأُدَبَاءِ وَالوُلَاةِ إِلَى بِقَاعِ شَتَّى فِي الأَنْدَلُسِ؛ إِشَارَةً إِلَى بُلُوغَ حَضَارَةِ الإِسْلَامِ إِلَيْهَا وَتَغَلْغُلِهَا فِيهَا - مِنْ أَقْصَاهَا إِلَى أَقْصَاهَا -؛ فَمنْهُمُ التُطِيلِيُ وَالبَطَلَيُوسِيُ وَالمَالِقِيُ وَالقُرْطُبِيُ وَالسَرَقُسْطِيُ وَالإِشْبِيلِيُ وَالمَرْسِيُ وَالبَلَنْسِي وَالشُنْتَمَرِيُ وَالدَانِيُ وَغَيْرُهُمْ.
- ثَالِثًا: أَوْمَأَ ابْنُ بَسْامٍ فِي المُقَدِّمَة أَنَّهُ سَيَتَحَدِّثُ عَنْ جُزْءٍ مَشْمُولِ مَعَ المَنْظُومَةِ الحَضَارِيَّةِ الأَنْدَلُسِيَّةِ مِنْ شَمَالِ المَغُرِّبِ – حَالِيًّا - مِنَ القَارَةِ الإِفْرِيقِيَة<sup>ُ(43)</sup>، فَقَاًلَ:"وَالخَبَرُ عَنْ فَتْحِ مَدِينَةِ سِبْتَةَ، وَالتَعْرِيفُ بَأَوْلِيُةٍ أَمِيرِهِمَا سُقُوتَ<sup>"(44)</sup>، وَأَخْبَرَ – أَيْضًا - أَنَّهُ سَيَتَنَاوَلُ فِي التَّرَاجَمِ ابْنَ القَابِلَةِ السَبْتِيَّ.
- رَابِعًا: تَرْجَمَ المُصَنِّفُ لِعَدَدٍ مِنَ العُلَمَاءِ وَالأَدبَاءِ وَنَسَبَهُمْ إِلَى الجُزُرِ، مِنْهُمُ الأَدِيبُ أَبُو طَالِبٍ عَبْدُ الجَبَّارِ المَعْرُوفُ بِالمُتَّنَبِّي مِنْ أَهْلِ جَزِيرَةِ (شُقْرُ)، وَأَبُو مُحَمَّدِ بَنُ حَمْدِيسٍ مِنْ (صِقِّلِيَةَ). وَهَذَا يَعْنِي أَنَّ سِبَاطَ الحَضَارَةِ قَدْ أَظَلَّ عَدَدًا مِنَ الجُزُرِ.
- 39. إشْراك المَرْأَةِ فِي الجَانِبِ الإِبْدَاعِيِّ وَالثَّقَافِيِّ وَمَيَادِينِ الحَيَاةِ، وَإِبْرَازُ دَوْرِهَا، مِثْلُ الشَّاعِرَةِ وَلَّادَةَ بِنْتِ المُسْتَكْفِي صَاحِبَةِ المَجَالِسِ الأَدَبِيَّةِ التِي كَانَتْ تُعْقَدُ فِي قُرْطُبَةَ، فَقَدْ الشُنْتَرِينِيُّ - لَمًا ذَكَرَ أَعْيَانَ أَهْل قُرْطُبَةَ - إلَى أَنَّهُ سَيَتَحَدَّثُ عَنْهَا؛ فَقَالَ: "وَدُو الوزَارَتَيْنِ أَبُو الوَلِيدِ بَنُ زَيْدُون، وَإِمَارَةُ المُسْتَكْفِي، وَخَبَرُ وَلَّادَةً"<sup>(45)</sup>. فَهُوَ بِذِلِكَ لَمْ يُغَيِّبُ دَوْرَهَا فِي بَنَاءِ الحَضَارَةِ؛ وَذَا يُؤَكُّدُ حَضَارِيَّةَ مُجْتَمَعِهَا.
- 40. أَدَبُ الرِّحْلَاتِ كَان حَاضِرًا غَيْرَ مُغَيَّبٍ عَنِ المَشْهَدِ الحَضَارِيِّ، الذِي تَتَفَاوَتَ فِيهِ الدُوَافِعُ وَالغَايَاتُ، وَلَقَدْ أَسْفَرَ ابْنُ بَسًامِ عَنْهُ مِنْ غَيْرِ جَانِبٍ:
- أَوَّلًا: كَانَ قَدْ قَسَمَ "الذَّخِيرَةَ" أَرْبَعَةَ أَقْسَامٍ، قَالَ فِي الأَخِيرِ مِنْهَا:"وَالقِسِمُ الرَّابِعُ أَفْرَدْتُهُ لِمَنْ طَرَأَ عَلَى هَذِهِ الجَزِيرَةِ فِي المُدَّةِ المُؤَرَّخَةِ مِنْ أَدِيبِ شَاعِرِ، وَأَوَى إِلَى ظِلْهَا مِنْ كَاتِبِ مَاهِرِ وَوَصَلْتُ بِهِمْ ذِكْرَ طَائِفَةٍ مِنْ مَشْهُورِي أَهْلِ تِلْكُ الآفَاقِ مِمَّنْ نَجَمَ فِي عَصْرِنَا بِإِفْرِيقَيَةَ وَالْشَامِ وَالعِرَاقِ"<sup>(46)</sup>.
- ثَانِيًا: فِرَارُهُ مِنْ شَنَتَرِينَ إلَى إِشْبِيلِيَةَ حِمْصَ -، وَوَصْفُهُ المَتَاعِبَ وَالصِّعَابَ فِي رِحْلَتِهِ:"وَحِينَ اِشْتَدً الهَوْلُ هُنَالِكَ؛ اقْتَحَمْتُ بِمَنَ مَعِيَ المَسَالِكَ، عَلَى مَهَامِهَ تُكَذَّبُ فِيهَا العَيْنُ الأُذُنَ، وَتُسْتَشْعَرُ فِيهَا المَحِنُ"<sup>(47)</sup>، ثُمَّ وَصَفَ غُرْبَتَهُ، وَمُقَامَهُ فِيهَا سَنَوَاتٍ، وَقِلَّةَ اهْتِمَامَ أَهْلِهَا بِفِنُونِ

الأَدَبِ وَاهْتِمَامِهِمْ بِالدِّرْهَمِ وَالدَّيْنَارِ، وَخُلُوَ البَلَدِ مِنَ القُدْوَاتِ، وَغَيْرَ ذَلِكَ مِنْ أَسْبَابِ الحَيَاةِ اليَائِسَةِ البَائِسَةِ، وَهُوَ ضَحْيَانُ إِلَى مُنْقِد يُخَلِّصُهُ مِنْ ضَنَكِ العَيْشَ، حَتَّى مَقْدَم حَاكِم عَدْل مُحِبً لِلْخُيرِ وَالكَرَم وَالعَطْفِ عَلَى الفُقَرَاءِ - لَمُ يُفْصِحْ عَنِ اسْمِهِ -، بَعَثَ فِيهِ وَفِي النَّاسِ رُوحَ الْحَيَاةِ، فَنَشَطَ أَهْلَهَا لِلنَّفِيرِ وَالرَّبَاطِ عَلَى الثُغُورِ، وَذَكَرَ جُلُوسَهُ إِلَيْهِ وَإِعْجَابَهُ بِ"الذَخيرَةِ".

ثَالِثًا: تَرْجَمَ لِمَنْ كَتَبَ فِي أَنَبِ الرِّحْلَاتِ، وَمِنْ هَوُّلَاءِ الوَزِيرُ أَبْفِ عَامِرِ أَحْمَدُ بنُ عَبْدِالملِكِ بن شُهَيْد، صَاحِبُ رِسَالَةِ "التَّوَابِع وَالزُوَابِعِ" فِي الرِّحْلَةِ الغَرَائِبِيَّةِ وَالعَجَائِبِيَّةِ إلَى عَالَم الجنِّ. وَكَذَا أَبُو عُبَيْد البَكْرِيُ الذِي جَالَ الْأَنْدَلُسَ فِي رِحْلَاتِ عَدِيدَة، وَكَتَبَ عَنْ تَضَارِيسِهَا وَبَرَّهَا وَبَحْرِهَا وَجَغْرَافِيْتُها وَطَبِيعَتِهَا فِي سِفْرِهِ الفَرِيدِ "المَسَالِكِ وَالمَمَالِكِ".

إِنَّ مَا قِيلَ هَهُنَا أَجْمَعُ - مِمًا أَبْهَرَ العُقُولَ! - كَانَ فِي زَمَن قَلُصَتْ فِيهِ رَايَاتُ الحَضَارَةِ عَنْ بَعْض قَلَاعهَا وَقَصَبَاتِهَا، وَلَمْ تَكُن الأَنْدَلُسُ – وَقَتَئَذ - فِي أَوْج التَقَدُّمُ وَبَسْطِ النَّفُوذِ كَمَا كَانَتْ زَمَنَ الخَلِيفَةِ النَّاصِ وَالحَكَم المُسْتَنْصِ وَالحَجبِ المَنْصُور! فَكَيْفَ لَوْ قُدَرَ لِابْنِ بَسَام أَنْ يُمَخْضَ اللهُ لَهُ السَّنِينَ؛ فَتَكُونَ زُبْدَةُ الحَقَبِ بَيْنَ يَدَيْهِ وَأَمَامَ مُقْلَتَيْهِ؟! لَمَلَأَ أَسْفَارًا مِنْ عَجيبِ مَا صَنَعُوهُ، وَفَرِيدِ مَا ابْتَدَعُودُ! وَلَكِنْ حَسْبُنَا قَلَائِدُ مَجْد تَلِيد تُقْتَنَى وَعَنَاقِيدُ عِزَ تُحْتَنَى أَلْفَيْنَاهَا فِي عَصْرِهِ، إِذْ لَمْ تَكُن الرَّوْيَةُ – أَلْبَتَّةَ - اسْتِقْصَاءَ المَطَاهِرِ وَالتَجَلِيَاتِ الحَضَارِيَّةِ التِي تَلَأَلَتُ كَالدُرً المَنتُور مُدَة ثَمَانِيَة قُرُون مُتَوَالِيَة، وَإِنْمَا مَا سُقْتُهُ قَدْ لَا يَبْلُغُ عُشْرَ مِعْشَارِ مَا قَدَمُوهُ! إِذْ لَيْسَ الخَبَرُ كَالمُعَايَنَةِ، وَمَا قُرُون مُتَوَالِيَة، وَإِنْمَا مَا سُقْتُهُ قَدْ لَا يَبْلُغُ عُشْرَ مِعْشَارِ مَا قَدَمُوهُ! إِذْ لَيْسَ الخَبَرُ كَالمُعَايَنَةٍ، وَمَا وَعُنِي أَعْتَائِكُونَ مُتَوَالِيَة، وَإِنَّمَا مَا سُقْتُهُ قَدْ لَا يَبْلُغُ عُشْرَ مِعْشَارِ مَا قَدَمُوهُ! إِذْ لَيْسَ الخَبَرُ كَالمُعَايَنَةٍ، وَمَا وَنُونَ أَمْنَ اللَّذَلُونَةُ وَالْمَالَا العَسْكَرِيَّةٍ وَحَدَهَا لِبَسْطِ النَّفُوذِ وَفَرْضَ السَيْطَرَةِ هِي سِيَاسَةُ غَيْرُ نَاجَحَة الوسَائِل العَسْتَكُونَ أَيْنَةُ المَعَيْبَةِ وَيَعَا عَلَى أَمَا مَا سُقْتُهُ عَنْ مَا أَنْ اعْتَمَار الوسَالِل العَسْتَكَرِيَة وَعَلَيْهِ وَالْمَالَةِ الَتِي حَمَا والْنُبُنَةُ وَالْمَالَةُ وَالْمَوْنَ الْمَوْ وَعَنْ وَعَنْ وَالْعَنْ وَالْقُونَ وَا وَمُو مَعْرَا مَا مَنُوا لَكُنُ وَعَنْ وَيَعَا وَالْتَقَا وَالْتُعُمَا وَالْمَالَةُ وَالْمَا وَالْنَالَةُ وَا مَعْتَنَهُ وَالْمَالَةُ وَلَوْ وَالْمَوْنَ وَالْعَمَا وَالَنَ الْنُعْتَولُ وَلَعُوا اللَّهُ مَا لَكُمُ وَعَنَى مَعْتُ وَالْعُونَ مَعْتَالَ الْعَسْتَرُونُ وَ مَنْ اللَهُ مُنْ مَا مَا مُعَنْ أَلُهُ مُنْ أَنْ مُوالَ الْعُنَا أَنَا مَا الْعَنْ مَا مَنْ عَنْ عَا وَالْمَا مُعَتَامُ مَا مَا لَا لَا لَا مُنُولُ

# The Connotations and Cultural Dimensions in the Introduction of Ibn Bassam Al-Shantrini's *Al-Thakhira*

**Mohammed Faisal,** Department of Arabic Language, University of Jordan, Amman, Jordan.

#### Abstract

Andalusia witnessed progress in the sciences, arts, urbanism, literature, economic and political aspects. This progress prompted many scholars and writers to mention the merits of this culture, and celebrate it for successive generations through their poems and blogs so this becomes a witness on the work of the fathers and grandfathers and this brings pride of those ancient virtues. The book *Al-Thakhira* was a good example on embodying the meanings and dimensions of Andalusian culture and civilization through what the book has from the translations of the great people in Andalusia. If one just looks at the introduction of this book, one feels proud of those golden generations. My study deals only with the introduction of this book and what it cantains from cultural connotations which is a necessary topic to write about because it gives an idea about that historical golden period, which Muslim contributed to.

Keywords: Al-Shentari, Al-Thakhira, Connotations and civilizational dimensions, Andalusian literature, The strange horizon.

(1) الشُنْتَرينِيُّ، أَبُو الحَسَن عَلِيُ بْنُ بَسَام (ت: 542هـ)، الذُّخيرَةُ في مَحَاسِنِ أَهْلِ الجَزيرَةِ، تَحْقِيقُ إحْسَان عَبَّاس، دَارُ الثُقَافَة، بَيْرُوتُ - لبنَّان، 1399هـ - 1979م، (1 / 14).

(2) المَصْدَرُ السَّابِقُ، (1 / 13).

الهوامش:

- (3) المَصْدَرُ السَّابِقُ، (1 / 12).
- (4) ابْنُ سَعِيد، عَلِيُّ بنُ مُوسَى المَغْرِبِيُّ (ت: 685هـ)، **المُغْرِبُ فِي حُلَى المَغْرِبِ**، حَقَّقَهُ وَعَلَّقَ عَلَيْهِ شَوْقِي ضَيُفٌ، دَارُ المعَارِفِ، ط3، القَاهِرَةُ - مِصْرُ، (1 / 417 - 418).
  - (5) المَصْدَرُ السَّابِقُ، (1 / 418).
- (6) التّلِمْسَانِيُّ، أَبُو العَبَّاسِ أَحْمَدُ بنُ مُحَمَّدٍ المَقَّرِيُّ (ت: 1041هـ)، نَفْحُ الطِّيبِ مِنْ غُصْنِ الأَنْدَلُسِ الرَّطِيبِ، حَقَّقَهُ إِحْسَان عَبَّاس، دَارُ صَادِرٍ، ط1، بَيْرُوتُ - لُبْنَانُ، 1968م، (3 / 458).
- (7) الزَرِكْلِيُ، خَيْرُ الدَينِ (ت: 1395هـ)، الأَعْلَامُ، دَارُ العِلْم لِلْمَلَايِينِ، ط6، بَيْرُوتُ لُبْنَانُ، 1984م، (4 / 123).

- (8) المُرَاكُشِيُّ، عَبْدُالوَاحِدِ (ت: 647هـ)، المُعْجِبُ فِي تَلْخِيصِ أَخْبَارِ المَغْرِبِ، تَحْقِيقُ مُحَمَّد سَعِيد العُرِيَّان، القَاهِرَةُ - مِصَرٌ، 1963م، ص 30 - 31.
  - (9) الذّخيرَةُ، (1 / 19).
  - (10) نَفْحُ الطِّيبِ، (3 / 458).
  - (11) الذّخيرَةُ، (1 / 21 22).
- (12) رَوَاهُ البُخَارِيُّ. أَنْظُرُ: البُخَارِيُّ، أَبُو عَبْدِ اللهِ مُحَمَّدُ بنُ إِسْمَاعِيلَ الجُعْفِيُّ (ت: 256هـ)، صَحِيحُ البُخَارِيِّ، تَحقيقُ مُحَمَّد زَهَيْر بن نَاصِرِ النَّاصِر، دَارُ طَوْقِ النَّجَاةِ، ط1، بَيْرُوتُ - لُبُنَانُ، 1422هـ، (7 / 35)، كِتَابُ النَّكَاحِ، بَابُ: المُتَشَبَّعِ بِمَا لَمْ يَنَلُ وَمَا يُنْهَى مِنِ افْتِخَارِ الضُرُّةِ، رَقْمُ الحَدِيثِ: 23489. (13) الذُخبرَةُ، (1 / 18 - 19).

  - (14) المصدر السَّابِقِ، (1 / 18).
  - (15) المصدرُ السَّابِقِ، (1 / 16).
  - (16) المَصْدَرُ السَّابِقُِ، (1 / 11).
  - (17) المَصْدَرُ السَّابِقِ، (1 / 17).
- (18) يَاغِي، هَاشِم عَبْد الوَهَّابِ وَآخَرُونَ، **تَارِيخُ الأَدَبِ العَرَبِيِ**ّ، جَامِعَةُ القُدْسِ المفْتُوحَةِ، ط1، عَمَّانُ -الأُردُنُ، 1995م، ص304.
  - (19) الذّخيرة، (1 / 22).
- (20) ذُو النُّونِ المصرِّيُّ، وَقَالَهُ عَلَى بَحْرِ (الوَافِرِ). أَنْظُرُ: اليَافِعِيُّ، عَفِيفُ الدِّينِ أَبُو السُعَادَاتِ عَبْدُ اللهِ بنُ أَسْعَدَ اليَمَنِيُّ (تَ: 768هـ)، رَوْضُ الرِّيَاحِينِ فِي حَكَايَا الصَّالِحِينَ، تَحَقِّيقُ مُحَمَّد عِرَّت، المَكْتَبَةُ التُوفِيقِيَّةُ، القَاهِرَةُ - مصرُ، ص38. وَالشَاعِرُ لَيْسَ لَهُ دِيوَانٌ، وَإِنِّمَا لَهُ أَشْعَارُ مُفَرَّقَةً فِي بُطُونِ الكُتُبِ
  - (21) الذّخيرة، (1 / 18).
- (22) عُبَيْدُ اللهِ بنُ أَحْمَدَ الصَيْرَفِيُّ، قَالَهُ عَلَى بَحْرِ (الرَّجَزِ). أَنْظُرْ: البَغْدَادِيُّ، أَبُو بَكْرِ أَحْمَدُ بنُ عَلِيُّ الخَطِيبُ (ت: 463هـ)، **الجَامعُ لِأَحْلَاقِ الرَّاوِيَ وَآدَابِ السَّامعِ**، تَحْقِيقُ د. مَحْمُودٌ الطُّحَّان، مَكْتَبَةُ المَعَارِفِ، الرَّيَاضُ - السُّعُودِيَّةُ، 1403هـ - 1983م، (2 / 251). وَالسَّاعِرُ لَيْسَ لَهُ دِيوَانُ، وَإِنِّمَا لَهُ أَشْعَارُ مُفَرَّقَةُ فِي بُطُونِ الكُتُبَ.
  - (23) الذّخيرة، (1 / 12).
  - (24) المَصْدَرُ السَّابِقُ، (1 / 14).
- (25) المَصْدَرُ السِّابِقِ، (1 / 12). وَقَتَادَةُ هُوَ أَبُو الخَطَّابِ بنُ دِعَامَةَ بن قَتَادَةَ السِّدُوسِيُ البَصْرِيُ، تَابِعِيُّ، رَوَى عَنْ أَنَسِ بن مَالِكِ وَعَن الحَسَن البَصْرِيِّ وَسَعِيدِ بن المُسْيَئِ وَغَيْرِهِمْ، وَرَوَى عَنْهُ اللَيْثُ بنُ سَعَدِ وَالأَوْزَاعِيُ وَحَمَّادَ بنُ سُلَمَةَ وَغَيْرُهُمْ. قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: "سَمِعِْتُ أَحْمَدَ بَنَ حَنْبَل، وَذكرَ قَتَادَةُ، فَأَطْنَبَ

الدِّلَالَتُ وَالأَبْعَادُ الحَصَارِيَّةُ فِي مُقَدَّمَةٍ كِتَابٍ (الذُّخِيرَةِ) لِابْنِ بَسْامِ الشُنْتَرينِي

في ذكْرِه، فَجَعَلَ يَنْشُرُ منْ علْمه وَفَقْهه وَمَعْرِفَته بِاللخْتَلَاف وَالتَّفْسِيرِ، وَوَصَفَهُ بالحفْظ وَالفَقْه، وَقَالَ:"قَلَّ مَا تَجِدُ مَنْ يَتَقَدَّمُهُ، أَمَّا المثْلُ؛ فَلَعَلْ" – بتَصَرُف -. انْظُرْ: العَسْقَلَانِيُ، أَبُو الفَضْل أَحْمَدُ بنُ عَلِيَ بن حَجَر الشَّافِعِيُّ (ت: 852هـ)، تَهْذِيبَ التَّهْذِيبِ، عِنَايَةُ إبْرَاهِيمَ الزَّنْبَق وَعَادِل مُرْشِد، مُؤَسِّسَتُةُ الرِّسَالَة، ط1، بَيْرُوتُ - لُبْنَانُ، 1421هـ - 2001م، (3 / 428 - 429). (26) المصدرَرُ الساًبقُ، (1 / 17). (27) المصدرر السابق، (1 / 17). (28) المصدرَرُ السنَّابقُ، (1 / 22). (29) المَصْدَرُ السَّابِقُ، (1 / 19). (30) المَصْدَرُ السَّابِقُ، (1 / 19). (31) نَفْحُ الطِّيب، (3 / 191). (32) الذّخيرَةُ، (1 / 21). (33) المَصْدَرُ السَّابِقُ، (1 / 29). (34) الفَيْرُوزْآبَادِيُّ، مَجْدُ الدِّين مُحَمَّدُ بنُ يَعْقُوبَ (ت: 817هـ)، القَامُوسُ المُحيطُ، ضَبْطُ وَتَوْثِيقُ يُوسُفَ الشيِّخ مُحَمَّد البقَاعِيِّ، دَارُ الفِكْر، بَيْرُوتُ - لُبْنَانُ، 1415هـ - 1995م، مَادْةُ (ط ب ب). (35) الذَّخيرَةُ، (1 / 11). (36) المَصْدَرُ السَّابِقُ، (1 / 24). (37) المصدرَرُ السنَّابقُ، (1 / 25). (38) رَوَاهُ أَحْمَدُ. اُنْظُرْ: الشَيْبَانِيُ، أَبُو عَبْدِ اللهِ أَحْمَدُ بنُ مُحَمَّدِ بنِ حَنْبَلِ (ت: 241هـ)، مُسننَدُ الإِمَام أَحْمَدَ بن حَنْبَل، تَحْقِيقُ شُعَيْبِ الأَرْنَاؤُوطِ وَآخَرُونَ، مُؤَسَّسَةُ الرِّسَالَةِ، ط1، بَيْرُوتُ - لُبْنَانُ، 1421هـ - 2001م، (38 / 474)، رَقْمُ الحَدِيثِ: 23489. وَتَتَمِّةُ نَصِّ الحَدِيثِ المُقْتَبَسِ:"أَلَا لَا فَضْلَ لِعَرَبِي عَلَى عَجَمِيْ، وَلَا لِعَجَمِيْ عَلَى عَرَبِيْ، وَلَا أَحْمَرَ عَلَى أَسْوَدَ، وَلَا أُسْوَدَ عَلَى أَحْمَرَ إلَّا بالتَقْوَى". (39) الذَّخيرَةُ، (1 / 20). (40) المصدر السابق، (1 / 30). (41) المصدر السابق، (1 / 30). (42) المصدرر السابق، (1 / 19). (43) كَذَا بِكَسْرِ الهَمْزِ وَتَخْفِيفِ اليَاءِ، وَهِيَ "أَرْضُ وَاسِعَةُ قُبَالَةَ الأَنْدَلُس". انْظُرْ: القَامُوسَ المُحِيطَ، مَادَّةَ (ف رق). (44) الذَّخيرَةُ، (1 / 26). (45) المصدر السابق، (1 / 23).

(46) المَصْدَرُ السَّابِقُ، (1 / 29 - 30).

(47) المَصْدَرُ السَّابِقُ، (1 / 19).

- (48) جرُار، صَلَاح، زَمَانُ الوَصلْ: دِرَاسَاتٌ فِي التَّفَاعُلِ الحَضَارِيِّ وَالثُّقَافِيِّ الأَنْدَلُسِيِّ، المُؤَسَسَتُ العَرَبِيَّةُ لِلدِّرَاسَاتِ وَالنَّشْرِ، ط1، بَيْرُوتُ - لُبْنَانُ، 2004م، صَ 6.
- (49) "بَنَوْهُ عَلَى السُكُونِ، وَلَيْسَ بِتَخْفِيف عَنْ (سَبَاٍ)، وَإِنَّمَا هُوَ بَدَلُ. ضُرِبَ المَثَلُ بِهِمْ؛ لِأَنَّهُ لَمًا غَرِقِ مَكَانُهُمْ، وَذَهَبَتْ جَنَّاتُهُمْ؛ تَبَدَّدُوا فِي الْبِلَادِ". انْظُرْ: القَامُوسَ المُحِيطَ، مَادَة (س ب أ).

المَصَادِرُ وَالمَرَاجِعُ: القُرْآنُ الكَرِيمُ. البُخَارِيُّ، أَبُو عَبْدِ اللهِ مُحَمَّدُ بنُ إِسْمَاعِيلَ الجُعْفِيُّ (ت: 256هـ)، (1422هـ)، صَحِيحُ البُخَارِيِّ، تَحقِيقُ مُحَمَّد زُهَيْر بنِ نَاصِرِ النَّاصَرِ، دَارُ طَوْقِ النَّجَاةِ، ط1، بَيْرُوتُ - لُبْنَانُ. البَعْدَادِيُّ، أَبُو بَكْرٍ أَحْمَدُ بنُ عَلِيًّ الخَطِيبُ (ت: 463هـ)، (1403هـ - 1983م)، الجَامعُ لِأَخْلَاقِ الرَّاوِي وَآدَابُ السَّامِعِ، تَحقِيقُ د. مَحْمُود الطَّحَان، مَكْتَبَةُ المَعَارِفِ، الرِّيَاضُ - السُعُودِيَّةُ.

- التَّلِمسْتانِيُّ، أَبُو العَبَّاسِ أَحْمَدُ بنُ مُحَمَّد المَقَّرِيُّ (ت: 1041هـ)، (1968م)، نَفْحُ الطَّيبِ مِن غُصْنِ الأَنْدَلُسِ الرَّطِيبِ، حَقَّقَهُ إِحْسَاًن عَبَّاس، دَارُ صَادِرٍ، ط1، بَيْرُوتُ - لُبْنَانُ.
- جَرَّار، صَلَاح، (2004م)، زَمَانُ الوَصلْ: دِرَاسَاتُ فِي التَّفَاعُلِ الحَضَارِيِّ وَالثَّقَافِيِّ الأَنْدَلُسِيِّ، المُؤَسَسِّةُ العَرَبِيَّةُ لِلدَرَاسَاتِ وَالنَّشْرِ، ط1، بَيْرُوتُ - لُبْنَانُ.

الزَّرِكْلِيُّ، خَيْرُ الدِّينِ (ت: 1395هـ)، (1984م)، الأَعْلَامُ، دَارُ العِلْمِ لِلْمَلَايِينِ، ط6، بَيْرُوتُ - لُبْنَانُ.

- ابْنُ سَعِيدٍ، عَلِيُّ بنُ مُوسَى المَغْرِبِيُّ (ت: 685هـ)، (د.ت)، المُغْرِبُ فِي حُلَى المَغْرِبِ، حَقَّقَهُ وَعَلَّقَ عَلَيْهِ شَوْقِي ضَيْف، دَارُ المَعَارِفِ، ط3، القَاهِرَةُ - مِصْرُ.
- الشُنْتَرِينِيُّ، أَبُو الحَسَنِ عَلِيُّ بْنُ بَسَام (ت: 542هـ)، (1399هـ 1979م)، **الذَّخِيرَةُ فِي مَحَاسِ**نِ أَهْلِ الجَزِيرَةِ، تَحَقِيقُ إِحْسَان عَبَّاس، دَارُ الثَّقَافَةِ، بَيْرُوتُ - لبنانُ.
- الشَيْبَانِيُّ، أَبُو عَبْدِ اللهِ أَحْمَدُ بنُ مُحَمَّدِ بنِ حَنْبَلِ (ت: 241هـ)، **(**1421هـ 2001م)، مُسْئَدُ الإِمَامِ أَحْمَدَ بنِ حَنْبَلٍ، تَحقيقُ شُعَيْبٍ الأَرْنَاؤُوطِ وَآخَرُونَ، مُؤَسَّسَةُ الرِّسَالَةِ، ط1، بَيْرُوتُ -لُبْنَانُ.

الدِّلَالَتُ وَالأَبْعَادُ الحَضَارِيَّةُ فِي مُقَدَّمَةِ كِتَابِ (الذَّخِيرَةِ) لِابْنِ بَسَّامِ الشُنْتَريِنِي

- العَسْقَلَانِيُّ، أَبُو الفَضْلِ أَحْمَدُ بنُ عَلِيَ بنِ حَجَر الشَّافِعِيُّ (ت: 852هـ)، (1421هـ 2001م)، تَهْذِيبَ التَّهْذِيبِ، عِنَايَةُ إبْرَاهِيمَ الرَّنْبَقِ وَعَادِل مُرْشِد، مُؤَسَّسَةُ الرِّسَالَةِ، ط1، بَيْرُوتُ - لُبْنَانُ.
- الفَيْرُوزْآبَادِيُّ، مَجْدُ الدِّينِ مُحَمَّدُ بنُ يَعْقُوبَ (ت: 817هـ)، (1415هـ 1995م)، القَامُوسُ المُحِيطُ، ضَبْطُ وَتَوْثِيقُ يُوسُفَ الشَيخ مُحَمَّد البِقَاعِيِّ، دَارُ الفِكْرِ، بَيْرُوتُ - لُبْنَانُ.
- المُرَّاكُشِيُّ، عَبْدُ الوَاحِدِ (ت: 647هـ)، (1963م)، المُعْجِبُ فِي تَلْخِيصِ أَخْبَارِ المَغْرِبِ، تَحْقِيقُ مُحَمَّد سَعِيد العُرْيَان، القَاهِرَةُ - مِصْرُ.
- يَاغِي، هَاشِم عَبْد الوَهَّابِ وَآخَرُونَ، (1995م)، ت**َارِيخُ الأَ**دَبِ **العَرَبِيِّ**، جَامِعَةُ القُدْسِ المفْتُوحَةِ، ط1، عَمَّانُ - الأُرْدُنُ.
- اليَافِعِيُّ، عَفِيفُ الدِّينِ أَبُو السِّعَادَاتِ عَبْدُ اللهِ بنُ أَسْعَدَ اليَمَنِيُّ (ت: 768هـ)، (د.ت)، رَوْضُ الرِّيَاحِينِ فِي حَكَايَا الصَّالِحِينَ، تَحْقِيقُ مُحَمَّد عِزَّت، المَكْتَبَةُ التَّوْفِيقِيَّةُ، القَاهِرَةُ - مصرُ.